

Domaine « Arts, lettres, langues »

Licence mention « Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales » (LLCER)

**Parcours « Allemand pour débutants »
Espaces et cultures germanophones**

2024-2025

SOMMAIRE

Présentation de l'UFR et de la composante des Études Germaniques.....	3
Liste des cursus incluant l'allemand (non débutant) au niveau de la Licence.....	4
Secrétariat de l'UFR.....	4
Note à l'attention des étudiantes et des étudiants de l'UFR provenant d'un pays hors Europe.....	5
Du bon usage des courriers électroniques: bonnes pratiques	6
CHARTRE des étudiant.e.s et enseignant.e/s de l'UFR	7
Informations concernant la pré-rentree.....	8
Parcours orthodidacte.....	9
Parcours « Allemand débutants »	10
Structure, programmes	10
Licence 1^{ère}, 2^{ème}, 3^{ème} années	10
Maquette de la licence LLCER, parcours « Allemand débutants »	11
L1 : 1 ^{ère} année, Semestre 1 (1SLAL211)	11
L2 : 1 ^{ère} année, Semestre 2 (2SLAL211)	12
L3 : 2 ^{ème} année, Semestre 1 (3SLAL211)	13
L4 : 2 ^{ème} année, Semestre 2 (4SLAL211)	14
L5 : 3 ^{ème} année, Semestre 1 (5SLAL211)	15
L6 : 3 ^{ème} année, Semestre 2 (6SLAL211)	16
PROGRAMME 1^{ère} ANNÉE.....	17
PROGRAMME 2^{ème} ANNÉE	23
PROGRAMME 3^{ème} ANNÉE	30
L5 : 3 ^{ème} année, Semestre 1 (5SLAL211).....	30
L6 : 3 ^{ème} année, Semestre 2 (6SLAL211).....	35
MODALITES DU CONTRÔLE DES CONNAISSANCES 2023-2024.....	39
Le plagiat à l'université et à l'UFR d'Études germaniques et nordiques	41
Calendrier universitaire 2024-2025	42

PRESENTATION DE L'UFR ET DE LA COMPOSANTE DES ÉTUDES GERMANIQUES

Directeur de l'UFR : M. Olivier Agard, Professeur

Directeur et directrice adjoints : Mme Frédérique Toudoire-Surlapierre, Professeure,
Mme Sandrine Maufroy, Maîtresse de Conférences

Directeur adjoint délégué : M. Luc Bergmans, Maître de Conférences

Responsables du parcours « Allemand LLCER » : Mme Delphine Choffat, MCF – delphine.choffat@sorbonne-universite.fr et M. Dominique Dias, MCF – dominique.dias@sorbonne-universite.fr (Merci d'adresser vos messages aux deux enseignant.e.s à la fois !)

Responsable du parcours « Traduction franco-allemande » : Mme Delphine Choffat, MCF – delphine.choffat@sorbonne-universite.fr

Responsable du parcours « Allemand pour grands débutants » M. Thomas Sähn, MCF – thomas.saehn@sorbonne-universite.fr

Responsable des options (LANSAD) d'allemand et référente du SIAL pour l'allemand et le yiddish : Mme Séverine Adam, MCF – severine.adam@sorbonne-universite.fr

Responsable (pour l'allemand) de la double licence « Lettres modernes – Allemand » : M. Eric Chevrel, MCF – eric.chevrel@sorbonne-universite.fr

Responsable (pour l'allemand) des doubles licences « Anglais – Allemand » et « Allemand – Néerlandais » : Mme Sylvie Arlaud, MCF – sylvie.arlaud@sorbonne-universite.fr

Responsable (pour l'allemand) de la double licence « Allemand – Histoire » : Mme Sylvaine Gombeaud, MCF – sylvaine.gombeaud@wanadoo.fr

Responsable (pour l'allemand) de la double licence « Sciences – Allemand » : Mme Anne-Laure Briatte, MCF – anne-laure.briatte@sorbonne-universite.fr

Responsable (pour l'allemand) de la double licence « Philosophie-Allemand » : Mme Léa Barbisan, MCF – lea.barbisan@sorbonne-universite.fr

Responsable (pour l'allemand) de la licence « Études centre-européennes » (allemand + langue slave) : Mme Séverine Adam, MCF – severine.adam@sorbonne-universite.fr

Responsable du programme d'études PEA et des échanges Erasmus : Mme Valérie Carré, PR – valerie.carre@sorbonne-universite.fr

Responsable du tutorat : Mme Claire Aslangul, MCF – claire.aslangul@yahoo.fr

Référente égalité et lutte contre les discriminations : Mme Astrid Guillaume, MCF HDR – astrid.guillaume@sorbonne-universite.fr

Heures et jour de réception des enseignantes et des enseignants : se renseigner auprès du secrétariat.

Liste des cursus incluant l'allemand (non débutant) au niveau de la Licence

Pour plus de détails : se reporter aux brochures spécifiques

Parcours « Allemand » - possibilité en 3ème année de licence d'allemand de choisir l'option FLE (UFR de Langue française ; cf. ci-dessous)
Parcours « Allemand », option « Santé » (Licence Accès Santé)
Parcours « Traduction franco-allemande »
Licence « Allemand pour Débutants »
Double Licence « Lettres modernes – Allemand »
Double licence « Anglais – Allemand »
Double licence « Histoire – Allemand »
Double Licence « Sciences – Allemand »
Double Licence « Philosophie-Allemand »
Double Licence « Allemand – Néerlandais »
Licence « Études centre-européennes » (allemand + langue slave)
Majeure « allemand » / Mineure « langues nordiques » - « Majeure « langues nordiques » / Mineure « allemand »
Majeure « allemand » / Mineure « néerlandais » - Majeure « néerlandais » / Mineure « allemand »

Secrétariat de l'UFR

Centre Universitaire Malesherbes – 108 boulevard Malesherbes – 75850 Paris cedex 17

Courriel : etudes-germaniques@sorbonne-universite.fr

Bureau 307 : tél. 01 43 18 41 41

Bureau 311 : tél. 01 43 18 41 42

Horaires d'ouverture : de 9h30 à 12h30 et de 14h à 16h30 – secrétariat fermé le vendredi après-midi

Note à l'attention des étudiantes et des étudiants de l'UFR provenant d'un pays hors Europe

Délivrance d'attestation d'assiduité aux TD pour le renouvellement de la carte de séjour

Lors du renouvellement annuel de la carte de séjour par la Préfecture, l'UFR peut délivrer une attestation d'assiduité aux TD après consultation de l'équipe enseignante et vérification. L'étudiante ou l'étudiant doit contacter l'UFR **dès réception de la date de convocation à la Préfecture** pour demander ce document officiel. **Aucune attestation ne pourra être délivrée dans un délai de moins de 15 jours avant le RV avec la Préfecture.**

Du bon usage des courriers électroniques : bonnes pratiques

- Évitez d'utiliser un surnom ou un nom d'emprunt dans votre adresse mail de façon à ce que vous soyez immédiatement identifiable par le destinataire de votre message.
- Pensez à consulter régulièrement en plus de votre messagerie habituelle votre messagerie étudiante. Il est d'ailleurs possible de connecter la messagerie étudiante Sorbonne avec votre messagerie personnelle.
- Lorsque vous envoyez un document en pièce jointe, accompagnez-le d'un message explicatif, même bref. N'envoyez pas de message sans texte.
- Dans la mesure du possible, anticipez vos questions et respectez des horaires raisonnables lorsque vous envoyez vos messages : vos enseignant.e.s ne sont pas tenu.e.s de répondre un dimanche soir à une question concernant un problème pour le lundi.
- N'envoyez pas de manière séparée le même message à plusieurs enseignant.e.s: pour éviter les pertes de temps dans le traitement des messages et les doublons de réponses, il est préférable de faire un seul envoi en mettant en copie le ou les enseignants également concernés.
- Si vous avez plusieurs questions, regroupez-les dans un seul message.
- Lorsque vous optez pour des destinataires multiples, assurez-vous que tous sont bien concernés par le problème afin d'éviter de surcharger inutilement les messageries.

Et bien sûr, faites preuve de courtoisie !

CHARTRE des étudiant.e.s et enseignant.e/s de l'UFR

(adoptée par le conseil de l'UFR du 11 juin 2019)

Faire des études supérieures, c'est avoir la chance d'acquérir une large culture et de solides méthodes de travail, de s'épanouir personnellement dans le monde du savoir et de la réflexion, ainsi que de préciser ses projets professionnels.

Les étudiantes et les étudiants s'inscrivent à l'UFR d'études germaniques et nordiques pour découvrir ou approfondir d'autres langues et cultures, développer leurs compétences critiques, analytiques, argumentatives, ainsi que parfaire leur expression orale et écrite. Ces apprentissages nécessitent beaucoup de temps : du temps pour lire, pour réfléchir, pour écrire, pour développer ses propres centres d'intérêt. Les étudiantes et les étudiants s'engagent à consacrer le temps nécessaire à l'acquisition de ces compétences.

Les étudiantes et les étudiants ont besoin de temps, mais aussi de stimulations, de conseils, de directions, d'échanges et d'évaluations de la part des enseignantes et des enseignants, qui s'engagent à soutenir les étudiantes et des étudiants dans leurs objectifs universitaires et professionnels et à leur permettre de s'épanouir dans leurs études.

L'UFR est une communauté réunissant étudiantes et étudiants, enseignantes et enseignants, ainsi que les personnels administratifs, dont le fonctionnement repose sur la participation de chacune et de chacun. Les étudiantes et les étudiants sont amené(e)s à approfondir une ou plusieurs langues, la linguistique, la littérature, la philosophie, l'histoire, et plus généralement la culture d'hier et d'aujourd'hui. Les étudiantes et les étudiants s'investissent dans les cours et séminaires qui leur sont proposés, se tiennent informé(e)s de la vie culturelle, politique et sociale de l'aire linguistique de spécialité et développent leurs propres centres d'intérêt dans ces domaines. L'UFR est un lieu ouvert sur la culture et sur l'échange : de nombreuses manifestations culturelles y sont proposées, auxquelles les étudiantes et les étudiants sont encouragé(e)s à participer ; les étudiantes et les étudiants sont également invité(e)s à prendre des initiatives pour proposer des manifestations de leur choix.

Les principales compétences qui seront acquises au terme du cursus universitaire, tel qu'il est proposé à l'UFR d'études germaniques et nordiques, sont les suivantes :

=> Compétences d'observation et de compréhension

Le travail sur la langue permet d'accéder rapidement au sens des discours écrits ou oraux, d'en avoir une compréhension précise.

=> Compétences d'interprétation et de jugement

Tout type de document ou de discours doit pouvoir être contextualisé, restitué et analysé avec esprit critique.

=> Compétences d'expression

Tous les types de communication sont abordés et mis en pratique, à travers différents supports. Les compétences d'expression sont au centre des apprentissages proposés par notre UFR.

=> Compétences de créativité

Les compétences orales et écrites, acquises et perfectionnées pendant les études dans des domaines culturels très variés, en lien avec l'actualité ou des périodes historiques plus ou moins éloignées, permettent le développement de la sensibilité, de l'empathie et de la créativité.

=> Compétences sociales

La participation sociale et culturelle à la vie de l'UFR favorise l'écoute mutuelle, le sens des responsabilités et l'esprit d'initiative.

Informations concernant la pré-rentrée pour toutes les étudiantes et tous les étudiants de 1^{re} année (Licence et Double Licence)

Consultez les informations en ligne sur le site de la Faculté des Lettres (<https://lettres.sorbonne-universite.fr/vie-de-campus-0/ma-rentree>), sur le site de l'UFR d'Etudes germaniques et nordiques (rubrique « Actualités »¹) et sur l'ENT.

La réunion de pré-rentrée aura lieu pour tous les étudiants de première année le mardi 10 septembre 2024 à 10h (centre Malesherbes, Amphi 111) ; suivra une seconde réunion, à 11h, uniquement pour les étudiants de première année du parcours « allemand débutant » (centre Malesherbes, salle 213).

Pour plus d'informations, consultez les informations en ligne sur le site de la Faculté des Lettres (<https://lettres.sorbonne-universite.fr/vie-de-campus-0/ma-rentree>), sur le site de l'UFR d'Etudes germaniques et nordiques (rubrique « Actualités »²) et sur l'ENT.

INSCRIPTIONS PEDAGOGIQUES

**Lorsque vous aurez réalisé votre inscription administrative, vous pourrez procéder à vos inscriptions pédagogiques dans les différents enseignements de votre parcours (à partir du 12 septembre 2024 à 15h). Ces inscriptions pédagogiques se font en ligne, sur l'ENT ETUDIANT :
<https://ent.sorbonne-universite.fr> : Onglet Scolarité / IP**

En **janvier / février 2023** : inscription en ligne aux semestres pairs (soit S2, S4, S6). De plus amples informations seront fournies dans l'ENT étudiant.

Début des enseignements : CM + TD : Lundi 16 septembre 2023

¹ <https://lettres.sorbonne-universite.fr/faculte-des-lettres/ufi/langues/etudes-germaniques-et-nordiques/actualites>

² <https://lettres.sorbonne-universite.fr/faculte-des-lettres/ufi/langues/etudes-germaniques-et-nordiques/actualites>

Parcours orthodidacte

Référent : Olivier Duplâtre
olivier.duplatre@sorbonne-universite.fr

1. Présentation

Cette formation s'adresse à toutes les personnes désireuses de se perfectionner en français : elle a pour objectif l'éradication des erreurs qui apparaissent dans les lettres, courriels, rapports, etc. et qui peuvent porter préjudice à la crédibilité d'un étudiant ou d'un candidat à un emploi.

La formation commence par un test de 140 questions à seule fin de déterminer le niveau de l'étudiant. Celui-ci dispose de 15 secondes pour répondre à chaque question.

En fonction des réponses, l'étudiant sera affecté au niveau 1, 2, 3 ou 4 ; un parcours personnalisé lui sera alors proposé.

L'étudiant débute sa formation en traitant les exercices des différentes séquences de chaque niveau, le but étant de valider le niveau 4 ou, au moins, d'effectuer l'intégralité du parcours.

Voici les points abordés :

- Orthographe
- Conjugaison
- Concordance des temps
- Sens des mots
- Anglicismes
- Sigles
- Pléonasmes
- Emplois fautifs
- Emplois critiqués

Quels sont les avantages de cette formation ?

- Les exercices sont variés et adaptés au niveau de l'apprenant
- Orthodidacte est simple à utiliser
- L'étudiant peut travailler à son rythme
- Chaque exercice est précédé d'une brève leçon
- Chaque erreur est expliquée
- Enfin, orthodidacte permet aux étudiants de mesurer leur progression à l'aide de statistiques portant sur les thèmes abordés.

2. Modalités

Ce parcours est réservé aux étudiants de 1^{re} année inscrits en licence ou dans l'une des doubles licences incluant l'allemand.

Il est facultatif, mais vivement conseillé.

Un bonus sera accordé au 2^e semestre aux étudiants ayant réalisé la totalité de leur parcours.

La date limite pour effectuer ce parcours est le 30 avril.

Aucune démarche n'est à effectuer. Les étudiants seront directement inscrits et pourront accéder à leur compte orthodidacte

**Licence mention « Langues, littératures et
civilisations étrangères et régionales »
(LLCER)**

Parcours « Allemand débutants »

Structure, programmes

Licence 1^{ère}, 2^{ème}, 3^{ème} années

Maquette de la licence LLCER, parcours « Allemand débutants »

L1 : 1^{ère} année, Semestre 1 (1SLAL211)

ECTS / coef	Unité d'enseignement (UE)
7 ECTS coef. 7	UE1 : Langue et Linguistique allemande (LU1AL13F) L1ALCOLI : Connaissance du système linguistique allemand (1) 2h30 TD Allemand niveau A1 – Jusua NORDHAUSEN
5 ECTS coef. 5	UE2 : Compétences orales et écrites (LU2AL13F) L1ALCOEX : Compréhension – Expression 2h30 TD Allemand niveau A1 – Anna KOSTNER
5 ECTS coef. 5	UE3 : Initiation à la lecture et à la rédaction (LU3AL13F) L1ALATLR 1h CM Phonétique – Dominique DIAS 1h TD phonétique – Thomas SÄHN
6 ECTS coef. 6	UE4 : Langue et culture allemande (LU4AL13F) - L1ALZHI1 : Langue et initiation à la civilisation allemande 1h30 Initiation à l'histoire allemande – Pierre MENNERAT - L1GNH2AL : Langue et initiation à la culture allemande 1h30 Lenteur et violence. Le cinéma de Michael Haneke – Anna KOSTNER
4 ECTS coef. 4	UE5 (LU5AL13O) : Transversalité LV2 (LK1ALLV2) : - Cours d'anglais réservé aux Allemand-Débutants. PIX : CM + TD (CK1SOLI)
3 ECTS coef. 3	UE6 (LU6AL13O) : Option d'ouverture NB : l'UE6 sera neutralisée en 2024-2025 ; les 3 ECTS correspondants seront attribués automatiquement.

L2 : 1^{ère} année, Semestre 2 (2SLAL211)

ECTS / coef	Unité d'enseignement (UE)
6 ECTS coef. 6	UE1 : Langue et Linguistique allemande (LU1AL23F) L2ALCOLI : Connaissance du système linguistique allemand (2) 2h30 TD Allemand niveau A2 – Thomas SÄHN
5 ECTS coef. 5	UE2 : Compétences orales et écrites (LU2AL23F) L2ALCOEX : Compréhension – Expression 2h30 TD Allemand niveau A2– Anna KOSTNER
5 ECTS coef. 5	UE3 : Initiation à la lecture et à la rédaction (LU3AL23F) L2ALATLR : 1h TD phonétique – Arthur SCHODTERER 1h tutorat de grammaire – NN.
6 ECTS coef. 6	UE4 : Langue et culture allemande (LU4AL23F) - L2ALZHI1 : Langue et initiation à la civilisation allemande 1h30 Initiation à l'histoire allemande – WITSCHI - L2ALZAUT : 1h30 Culture autrichienne - Eric CHEVREL
5 ECTS coef. 5	UE5 (LU5AL23O) : Transversalité LV2 (LK2ALLV2) PIX (CK2SOLI@)
3 ECTS coef. 3	UE6 (LU6AL23O) : Option d'ouverture NB : l'UE6 sera neutralisée en 2023-2024 ; les 3 ECTS correspondants seront attribués automatiquement.

La participation au module de grammaire décyclé assuré par Nadischa RATHJE est fortement recommandée.

L3 : 2^{ème} année, Semestre 1 (3SLAL211)

ECTS / coef	Unité d'enseignement (UE)
7 ECTS coef. 7	<p>UE1 : Langue et Linguistique allemande (LU1AL33F)</p> <p>L3ALCOLI : Connaissance du système linguistique allemand (3) 1h30 TD de grammaire – Olivier DUPLATRE 1h CM de grammaire (mutualisé LLCER) – Delphine CHOFFAT 1h tutorat de grammaire – NN.</p>
5 ECTS coef. 5	<p>UE2 : Compétences orales et écrites (LU2AL33F)</p> <p>L3ALCOEX : Compréhension – Expression 2h TD Allemand niveau B1– Thomas SÄHN 1h TD de phonétique – Arthur SCHODTERER</p>
5 ECTS coef. 5	<p>UE3 : Grammaire et expression (LU3AL33F)</p> <p>L3ALPRCO : 1h30 TD Allemand niveau B1 – Lise MIRVILLE</p>
6 ECTS coef. 6	<p>UE4 : Langue et culture allemande (LU4AL33F)</p> <p>L3ALLITT : Civilisation, Littérature ou Culture 1h30 TD Littérature – Éric CHEVREL</p> <p>L3ALMETH Étudier les pays germanophones : Approches et outils 1h30 TD Méthodologie – Pierre MENNERAT</p>
4 ECTS coef. 4	<p>UE5 (LU5AL33O) : Transversalité</p> <p>LV2</p>
3 ECTS coef. 3	<p>UE6 (LU6AL33O) : Option d'ouverture</p> <p>Un cours à choisir dans l'offre de la Faculté des Lettres Offre de l'UFR vivement conseillée :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Études nordiques (langues : danois, finnois, islandais, norvégien, suédois ; civilisations scandinaves, culture finlandaise, histoire et géographie de la Scandinavie, littérature) ; - Études néerlandaises (langue, littérature, civilisation, histoire de l'art) ; - Yiddish. <p>Offre FLE-SIAL : Renforcement en français/ Méthodologie</p>
	L1-L5GNL GAL : Module

La participation au module de grammaire décyclé assuré par Nadischa RATHJE est fortement recommandée.

L4 : 2^{ème} année, Semestre 2 (4SLAL211)

ECTS / coef	Unité d'enseignement (UE)
7 ECTS coef. 7	<p>UE1 : Langue et Linguistique allemande (LU1AL43F)</p> <p>L4ALCOLI : Connaissance du système linguistique allemand (4) 1h30 TD de grammaire – Thomas SÄHN 1h CM grammaire - Delphine CHOFFAT</p>
5 ECTS coef. 5	<p>UE2 : Compétences orales et écrites (LU2AL43F)</p> <p>L4ALCOEX : Compréhension – Expression 2h TD Allemand – Nadischa RATHJE 1h TD Phonétique – Arthur SCHODTERER</p>
5 ECTS coef. 5	<p>UE3 : Grammaire et expression (LU3AL43F)</p> <p>L4ALPRCO : 1h30 TD Allemand – Olivier DUPLÂTRE</p>
6 ECTS coef. 6	<p>UE4 : Langue et culture allemande (LU4AL43F)</p> <p>L4ALLITT : Civilisation, Littérature ou Culture 1h30 TD Littérature – Agathe MAREUGE</p> <p>L4ALMETH : Étudier les pays germanophones : Approches et outils – 1h30 méthodologie WITSCHI</p>
4 ECTS coef. 4	<p>UE5 (LU5AL43O) : Transversalité</p> <p>LV2 L4GNATPR - Projet Professionnel – Anne-Laure BRIATTE</p>
3 ECTS coef. 3	<p>UE6 (LU6AL43O) Option d'ouverture</p> <p>Un cours à choisir dans l'offre de la Faculté des Lettres Offre de l'UFR vivement conseillée :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Études nordiques (langues : danois, finnois, islandais, norvégien, suédois ; civilisations scandinaves, culture finlandaise, histoire et géographie de la Scandinavie, littérature) ; - Études néerlandaises (langue, littérature, civilisation, histoire de l'art) ; - Yiddish. <p>Offre FLE-SIAL : Renforcement en français</p>

La participation au module de grammaire décyclé assuré par Nadischa RATHJE est fortement recommandée.

L5 : 3^{ème} année, Semestre 1 (5SLAL211)

A partir de la troisième année de licence, tous les enseignements sont mutualisés avec ceux de la licence d'allemand LLCER

ECTS / coef	Unité d'enseignement (UE)
6 ECTS coef. 6	UE1 : Langue et Linguistique allemande (L5ALLALI) 2h CM et TD linguistique moderne – Dominique DIAS, Olivier DUPLATRE 2h CM et TD de linguistique historique – Delphine PASQUES =L5GNLGAL
5 ECTS coef. 5	UE2 : Compétences orales et écrites (LU2AL43F) 1h30 TD Compétences grammaticales - Séverine ADAM 1h TD Expression Orale (L3GNTRAL) – Arthur SCHODTERER = L5ALCOEX
5 ECTS coef. 5	UE3 : Lire et traduire la presse (LU3AL43F) 1h30 TD Version (L3GNTRAL) – Dominique DIAS 1h30 TD Thème (L3GNTRAL) – Thomas SÄHN = L5GNTRAL
7 ECTS coef. 7	UE4 : Langue et culture allemande (LU4AL43F) 1h CM Repères historiques et culturels (L1GNCiAL) – Sylvaine GOMBEAU 2h TD (G2) Regards sur l'Histoire. L'Allemagne à travers l'image, des origines à l'Unification (L1GNCiAL) – Claire Aslangul = L5ALCULT 1h CM1 – Les littératures de langue allemande après 1945 (L1GNLIAL) – Bernard BANOUN 1h30 TD – Les littératures de langue allemande après 1945 (L1GNLIAL) – Joseph BRICHET = L5ALLITT
4 ECTS coef. 4	UE5 (LU5AL43O) : Transversalité - LV2 (anglais pour germanistes ou SIAL) - Module gestion de projet – Anne-Laure BRIATTE (1h30/sem.) =L5ALGEST
3 ECTS coef. 3	UE6 (LU6AL43O) : Option d'ouverture Un cours à choisir dans l'offre de la Faculté des Lettres Offre de l'UFR vivement conseillée : - Études nordiques (langues : danois, finnois, islandais, norvégien, suédois ; civilisations scandinaves, culture finlandaise, histoire et géographie de la Scandinavie, littérature) ; - Études néerlandaises (langue, littérature, civilisation, histoire de l'art) ; - Yiddish.

La participation au module de grammaire décyclé assuré par Nadischa RATHJE est fortement recommandée.

L6 : 3^{ème} année, Semestre 2 (6SLAL211)

ECTS / coef	Unité d'enseignement (UE)
6 ECTS coef. 6	<p>UE1 : Langue et Linguistique allemande (L6GNLGAL) 2h CM et TD linguistique moderne – Thomas SÄHN et Séverine ADAM 2h CM et TD de linguistique historique – Delphine PASQUES =L6GNLGAL</p>
5 ECTS coef. 5	<p>UE2 : Compétences orales et écrites (LU2AL43F) 1h30 TD Compétences grammaticales – Olivier DUPLÂTRE 1h TD Compréhension orale – Arthur SCHODTERER =L6ALPRCO</p>
5 ECTS coef. 5	<p>UE3 : Lire et traduire la presse (LU3AL43F) 1h30 Version – Dominique DIAS 1h30 TD Thème (L3GNTRAL) – Thomas SÄHN =L6GNTRAL</p>
7 ECTS coef. 7	<p>UE4 : Langue et culture allemande (LU4AL43F) 1h CM1 Les littératures de langue allemande au XIX^{ème} siècle – Sylvie LE MOËL) 1h30 TD1 Les œuvres majeures de la littérature allemande au XIX^{ème} siècle – Élisabeth ROTHMUND / Gilles DARRAS) = L6ALLITT</p> <p>1h CM2 : De la démocratie à la dictature : l'Allemagne de 1918 à 1945 – Valérie CARRE) 1h30 TD2 : De la démocratie à la dictature : l'Allemagne de 1918 à 1945, étude de documents – Valérie CARRE = L6ALHIC1</p>
4 ECTS coef. 4	<p>UE5 (LU5AL43O) : Transversalité LV2</p>
3 ECTS coef. 3	<p>UE6 (LU6AL43O) : Option d'ouverture Un cours à choisir dans l'offre de la Faculté des Lettres Offre de l'UFR vivement conseillée :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Études nordiques (langues : danois, finnois, islandais, norvégien, suédois ; civilisations scandinaves, culture finlandaise, histoire et géographie de la Scandinavie, littérature) ; - Études néerlandaises (langue, littérature, civilisation, histoire de l'art) ; - Yiddish.

La participation au module de grammaire décyclé assuré par Nadischa RATHJE est fortement recommandée.

**Licence mention « Langue, littératures et civilisations étrangères et régionales »
(LLCER)
Parcours « Allemand pour débutants »**

PROGRAMME 1ère ANNÉE

**UE1 : LU1AL13F et LU1AL23F
Langue et Linguistique allemande**

Semestre 1

**L1ALCOLI : Connaissance du système linguistique allemand
Grammaire allemande – Jusua Nordhausen, 2h30/sem.**

Dans ce cours d'allemand de niveau débutant, il s'agira de poser les fondements de la morphologie et de la syntaxe de la langue allemande. Un travail d'apprentissage systématique du lexique sera également proposé. Le niveau A1 doit être atteint à la fin du premier semestre.

MCC : travaux écrits et / ou présentations orales durant le semestre, comptant pour 50% de la note ; devoir final comptant pour les 50% restants de la note (NB : pour les étudiantes et étudiants dispensé(e)s de l'assiduité, le devoir final compte pour 100% de la note). Le devoir final consistera en un devoir écrit comportant des exercices de compréhension et d'expression écrites ainsi qu'un test de connaissances grammaticales (durée : 2 heures).

Manuel et cahiers d'exercices à acquérir :

- Manuel 'studio express' de Corinna Gerhard, ed. Cornelsen, 2017 (ISBN 978-3-06-549970-5)
- Livre d'exercices 'studio express' de Corinna Gerhard, ed. Cornelsen, 2017 (ISBN 978-3-06-549950-7)

Les étudiantes et les étudiants doivent se présenter dès le premier cours avec le manuel et le livre d'exercice, qu'ils apporteront à chaque séance.
Ces ouvrages serviront également pour les cours de l'UE 2.

Semestre 2

**L2ALCOLI : Connaissance du système linguistique allemand (2)
Allemand Niveau A2 – Thomas Sähn, 2h30/sem.**

Suite du cours du premier semestre, à l'issue duquel le niveau A2 devra être validé. Poursuite du travail sur la morphologie, la syntaxe et le lexique de l'allemand. On utilisera le même manuel qu'au premier semestre.

MCC : travaux écrits et / ou présentations orales durant le semestre, comptant pour 50% de la note ; devoir final comptant pour les 50% restants de la note (NB : pour les étudiantes et étudiants dispensé(e)s de l'assiduité, le devoir final compte pour 100% de la note). Le devoir final consistera en un devoir écrit comportant des exercices de compréhension et d'expression écrites ainsi qu'un test de connaissances grammaticales (durée : 2 heures).

UE2 : LU2AL13F et LU2AL23F
Compétences orales et écrites

Semestre 1

L1ALCOEX : Compréhension – Expression, Anna Kostner, 2h30/sem.

Dans ce cours d'allemand de niveau débutant, la compréhension et l'expression orales sont au cœur des apprentissages. Pour le travail sur l'oral, une grande importance sera accordée à la prononciation et à l'interaction en situation. Les supports écrits, audio et/ou vidéo utilisés permettent de découvrir pas à pas l'Allemagne, l'Autriche et la Suisse germanophone.

Le niveau A1 doit être atteint à la fin du premier semestre ; un cours de niveau A2 est proposé au deuxième semestre.

MCC : travaux écrits et / ou présentations orales durant le semestre, comptant pour 50% de la note ; devoir final comptant pour les 50% restants de la note (NB : pour les étudiantes et étudiants dispensé(e)s de l'assiduité, le devoir final compte pour 100% de la note). Le devoir final consistera en un devoir écrit comportant des exercices de compréhension et d'expression écrites ainsi qu'un test de connaissances grammaticales (durée : 2 heures).

Manuel et cahier d'exercices à acquérir : voir plus haut (UE1, Allemand A1-Grammaire).

Semestre 2

L2ALCOEX : Compréhension – Expression, Anna Kostner 2h30/sem.

Dans ce cours d'allemand de niveau débutant, la compréhension et l'expression orales sont au cœur des apprentissages. Pour le travail sur l'oral, une grande importance sera accordée à la prononciation et à l'interaction en situation. Les supports écrits, audio et/ou vidéo utilisés permettent de découvrir pas à pas l'Allemagne, l'Autriche et la Suisse germanophone.

Le niveau A1 doit être atteint à la fin du premier semestre ; un cours de niveau A2 est proposé au deuxième semestre.

MCC : travaux écrits et / ou présentations orales durant le semestre, comptant pour 50% de la note ; devoir final comptant pour les 50% restants de la note (NB : pour les étudiantes et étudiants dispensé(e)s de l'assiduité, le devoir final compte pour 100% de la note). Le devoir final consistera en un devoir écrit comportant des exercices de compréhension et d'expression écrites ainsi qu'un test de connaissances grammaticales (durée : 2 heures).

UE3 : LU3AL13F et LU3AL23F
GRAMMAIRE / PHONÉTIQUE

Cette UE comprend un CM de phonétique (au S1) et un cours de phonétique (au S1 et S2), et un tutorat de soutien grammatical aux deux semestres.

Premier semestre (S1)

L1ALATLR

-CM Phonétique – Dominique Dias, 1h/sem.

La moitié des séances sera consacrée à la phonétique articulatoire (description de l'articulation des voyelles et des consonnes ; les variantes articulatoires ; les changements articulatoires – faits

d'analogies, évolutions diachroniques) ; l'autre moitié sera consacrée à la prosodie (accent de lexème, de groupe, d'énoncé ; courbes intonatoires).

Bibliographie

Das Aussprachewörterbuch, Duden in 12 Bänden, Band 6, 2010.

VAISSIERE, Jacqueline, 2011. *La Phonétique*. Paris, PUF [« Que sais-je ? »].

- TD de Phonétique – Thomas Sähn, 1h/sem.

Ce cours se concentre sur la pratique de la prononciation de l'allemand standard, en lien avec le CM de Phonétique. On travaillera l'articulation des voyelles, des consonnes et des diphtongues en allemand, parallèlement à leur présentation théorique en CM. Nous utiliserons des documents audios, ferons des exercices d'articulation et de transcription. Cours en français.

MCC : CCI - travaux écrits et / ou présentations orales durant le semestre, comptant pour 50% de la note ; devoir final comptant pour les 50% restants de la note (NB : pour les étudiantes et les étudiants dispensé(e)s de l'assiduité, le devoir final compte pour 100% de la note).

Trois absences injustifiées sont acceptées.

- Soutien grammatical et expression – tutorat, 1h/sem. - NN

Ce tutorat propose un soutien aux enseignements de grammaire des UE 1, 2 et 3

Participation obligatoire au tutorat

Deuxième semestre (S2)

L2ALATLR

- TD de Phonétique – Arthur Schodterer, 1h/sem.

Ce cours se concentre sur les éléments suprasegmentaux comme l'intonation, l'accentuation des lexèmes et des groupes syntaxiques, la rythmisation à l'aide des pauses, pour l'allemand. On travaillera les faits de prosodie d'une manière appliquée, en réalisant des exercices d'articulation et en utilisant les documents audios. Cours en français.

MCC : CCI - travaux écrits et / ou présentations orales durant le semestre, comptant pour 50% de la note ; devoir final comptant pour les 50% restants de la note (NB : pour les étudiantes et les étudiants dispensé(e)s de l'assiduité, le devoir final compte pour 100% de la note).

- Soutien grammatical et expression – tutorat, 1h/sem. - NN

Ce tutorat propose un soutien aux enseignements de grammaire des UE 1, 2 et 3

Participation obligatoire au tutorat

UE 4 : LU4AL13F et LU4AL23F

Langue et culture allemande

Cette UE comporte 2 cours par semestre : un cours d'histoire et un cours de culture

Semestre 1

Cours 1 : L1ALZHI1 : Langue et initiation à la civilisation allemande

Histoire et culture des pays germaniques (1871-1945) – Pierre Mennerat, 1h30/sem.

Ce cours, assuré en français, donnera aux étudiant·e·s un premier aperçu des problématiques de la civilisation et de l'histoire de l'Allemagne à l'époque contemporaine.

Après une brève introduction centrée sur les enjeux de la question nationale allemande dans le premier XIXe siècle, (Kleinstaaterei, solution petite-allemande vs. solution grande-allemande...), le cours abordera dans un premier temps quelques éléments-clés de l'histoire de l'Empire allemand, fondé en 1871 : neutralisation des oppositions par le biais du Kulturkampf et des lois antisocialistes, Weltpolitik de l'empereur Guillaume II et tensions internationales croissantes au début du XXe siècle...

La Première Guerre mondiale marqua une rupture importante et s'acheva avec la fondation de la République de Weimar (1919-1933), première expérience démocratique sur le sol allemand. On s'efforcera de montrer les succès et les échecs de cette brève période d'expérimentation démocratique. Le cours examinera enfin la montée du national-socialisme en Allemagne, l'installation d'un régime totalitaire et la politique d'expansion menée par Adolf Hitler avant le déclenchement de la Seconde Guerre mondiale.

Le cours s'appuiera sur différents types de sources (textes, caricatures, affiches, peintures, documents audiovisuels...) afin de sensibiliser les étudiant·e·s aux différents types de sources utilisés dans l'analyse historique et aux questionnements qui leur sont propres.

MCC : travaux écrits et / ou présentations orales durant le semestre, comptant pour 50% de la note ; devoir final comptant pour les 50% restants de la note (NB : pour les étudiantes et étudiants dispensé(e)s de l'assiduité, le devoir final compte pour 100% de la note).

Cours 2 : LK1ALLIL : Langue et initiation à la culture allemande

Arts des pays de langue allemande (L1GNH2AL) – Anna Kostner, 1h30/sem.

Honte, haine, ennui et méchanceté : Michael Haneke se sert des émotions dont le registre va du simple désagréable à ce qui est proprement insupportable. Ses films exploitent l'échelle des mauvais sentiments sans répondre à la norme de la narration cinématographique où les conflits et désaccords se résolvent dans l'harmonie et le bonheur finaux. Le cours a comme objet faire comprendre les différents enjeux du cinéaste autrichien, ainsi que les intégrer dans sa méthode et ses contenus.

MCC : travaux écrits et / ou présentations orales durant le semestre, comptant pour 50% de la note ; devoir final comptant pour les 50% restants de la note (NB : pour les étudiantes et les étudiants dispensé(e)s de l'assiduité, le devoir final compte pour 100% de la note). Le devoir final consistera en un questionnaire portant sur le programme étudié en cours, durée : 2 heures.

Semestre 2

Cours 1 : L2ALZHI1 : Langue et initiation à la civilisation allemande

Histoire et culture des pays germaniques (l'Allemagne divisée puis réunifiée, de 1945 à nos jours) – Mathias Witschi, 1h30/sem.

Ce cours, en français, se penchera sur l'histoire de l'Allemagne depuis la chute du « IIIe Reich » en 1945 jusqu'au temps présent, dans la continuité du cours du premier semestre.

Partant de la défaite allemande de 1945, le cours débutera par une présentation des défis (notamment économiques et politiques) posés par la reconstruction de l'Allemagne sur des bases démocratiques. On présentera ensuite la question allemande comme enjeu décisif au cœur de la guerre froide, en examinant notamment l'évolution parallèle des deux États allemands, RFA et RDA, depuis leur création à la fin des années 1940. Mouvement de 1968, Ostpolitik ou encore mouvement pacifiste seront également abordés comme autant de bouleversements sociétaux. On étudiera également la césure du 9 novembre 1989, avec la chute du mur de Berlin, et les défis sociétaux et économiques posés par la réunification. Ces questionnements nous amèneront jusqu'au temps présent, avec une

réflexion sur le défi de l'intégration des Länder de l'Est ou encore sur la place de l'Allemagne en Europe et dans le monde.

Le cours du deuxième semestre sera notamment l'occasion d'introduire progressivement le vocabulaire historique en langue allemande.

MCC : travaux écrits et / ou présentations orales durant le semestre, comptant pour 50% de la note ; devoir final comptant pour les 50% restants de la note (NB : pour les étudiantes et étudiants dispensé(e)s de l'assiduité, le devoir final compte pour 100% de la note).

Cours 2 : LK2ALLIL : Langue et initiation à la culture allemande

Histoire culturelle et politique de l'Autriche depuis le début du XX^e siècle – Eric Chevrel, 1h30/sem.

Ce cours présentera l'histoire de l'Autriche de la fin de la Première Guerre mondiale jusqu'à aujourd'hui, tant sur le plan culturel que sur le plan politique : l'évolution de la société autrichienne à travers la littérature (Roth, Musil, Bernhard, Jelinek...), les arts (Kokoschka, Nitsch, Hundertwasser...), voire le sport, sera mise en relation avec les changements politiques d'un pays à l'histoire mouvementée, entre dictature, nazisme et républiques, de l'isolement de la fin de la monarchie à l'intégration dans l'Union Européenne.

MCC : travaux écrits et / ou présentations orales durant le semestre, comptant pour 50% de la note ; devoir final comptant pour les 50% restants de la note (NB : pour les étudiantes et étudiants dispensé(e)s de l'assiduité, le devoir final compte pour 100% de la note). Le devoir final consistera en un devoir écrit portant sur le programme étudié en cours, durée : 2 heures.

UE5 : LU5AL13O et LU5AL23O Transversalité
--

Cette UE se compose de deux unités d'enseignement obligatoires :

- LV2
- PIX (CM au S1, TD au S1 et au S2)

Semestre 1

LK1ALLV2 : Langue Vivante 2 (LV2)

Un cours d'anglais pour germanistes est proposé au sein de l'UFR

MCC : contrôle continu intégral (pas de rattrapage possible)

PIX (informatique)

- CM PIX, 1h/semaine
- TD PIX, 1h30 / semaine – ATTENTION => ce TD est **obligatoire** ; aucune dispense d'assiduité n'est possible. Pour toute demande de renseignement, prière d'envoyer un courriel à Mme Kenza TAHARI Kenza.tahari@sorbonne-universite.fr

MCC : contrôle continu intégral (pas de rattrapage possible)

Semestre 2

LK2ALLV2 : Langue Vivante 2 (LV2)

Un cours d'anglais pour germanistes est proposé au sein de l'UFR

MCC : contrôle continu intégral (pas de rattrapage possible)

PIX

- **TD PIX, 1h30/sem.** – ATTENTION => ce TD est **obligatoire** ; aucune dispense d'assiduité n'est possible.

ð C'est un enseignement en **contrôle continu intégral** (CCI), donc pas de dispense d'assiduité, pas d'examen final, pas de rattrapage

ð La présence aux cours magistraux et travaux dirigés est donc **obligatoire**. Les justifications d'absences **recevables** (certificats médicaux, ...) sont à envoyer à : christian.vincent@sorbonne-universite.fr **et** lettres-pix@sorbonne-universite.fr

Toutes les informations sont consultables dans l'espace Moodle du PIX : <https://moodle-lettres.sorbonne-universite.fr/moodle-2022/course/view.php?id=48>

L'adresse lettres-pix@sorbonne-universite.fr est mise en place pour toutes les demandes d'ordre pédagogique

MCC : contrôle continu intégral (pas de rattrapage possible)

UE6 : LU6AL13O et LU6AL23O Option d'ouverture
--

CETTE UE EST NEUTRALISEE EN 2023-2024 ; LES ECTS CORRESPONDANTS SERONT AUTOMATIQUEMENT VALIDES

PROGRAMME 2ème ANNÉE

UE1 : LU1AL33F et LU1AL43F Langue et Linguistique allemande

L1/L2GNL GAL : Grammaire et linguistique

Semestre 1

CM de Grammaire – Morphosyntaxe, Delphine Choffat, 1h / sem. (cours mutualisé avec LLCER L1)

Le cours sera consacré au groupe nominal en lien avec ses fonctions dans l'énoncé verbal. Après avoir donné les caractéristiques du groupe nominal et en avoir présenté les constituants potentiels, on abordera la question du genre et du marquage du pluriel des substantifs. On étudiera ensuite de manière approfondie le marquage flexionnel du groupe nominal d'une part pour en souligner la cohérence et d'autre part dans le cadre de l'emploi des cas (régis et non-régis). Le cours s'achèvera par l'étude des groupes verbaux relatifs.

Les étudiantes et les étudiants devront acquérir la *Grammaire pratique de l'étudiant* de Delphine Choffat, à laquelle il sera fait référence chaque semaine dans le cours magistral. En outre, la consultation régulière d'une grammaire du français apporte un éclairage nécessaire. Nous recommandons dès la première année, pour le cours magistral et les travaux dirigés, les ouvrages suivants :

Grammaires

BRESSON, Daniel, 2001. *Grammaire d'usage de l'allemand contemporain*. Paris, Hachette.

CHOFFAT, Delphine, 2020. *Grammaire pratique de l'étudiant*. 5^{ème} édition. Louvain-la-Neuve, De Boeck. (ouvrage à acquérir !)

HELBIG, Gerhard / BUSCHA, Joachim, 2013. *Deutsche Grammatik. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht*. Berlin, Langenscheidt. [des éditions antérieures sont téléchargeables sur internet]

RIEGEL, Martin/ PELLAT, Jean-Christophe/ RIOUL, René, 2018. *Grammaire méthodique du français*. 7^{ème} édition mise à jour. Paris, Presses Universitaires de France.

Modules de grammaire en ligne

grammis: *Grammatisches Informationssystem* (Institut für Deutsche Sprache): <https://grammis.ids-mannheim.de>

Modules de grammaire contrastive allemand-français (Kontrastive Sicht) <https://grammis.ids-mannheim.de/kontrastive-grammatik>

Lectures conseillées

MAINGUENEAU, Dominique, 2009. *Aborder la linguistique*. Paris, Seuil.

YAGUELLO, Marina, 1981. *Alice au pays du langage. Pour comprendre la linguistique*. Paris, Seuil.

TD de Grammaire – Olivier Duplâtre, 1h / sem.

Le cours sera consacré au groupe nominal en lien avec ses fonctions dans l'énoncé verbal. Après avoir donné les caractéristiques du groupe nominal et en avoir présenté les constituants potentiels, on abordera la question du genre et du marquage du pluriel des substantifs. On étudiera ensuite de manière approfondie le marquage flexionnel du groupe nominal d'une part pour en souligner la cohérence et d'autre part dans le cadre de l'emploi des cas (régis et non-régis). Le cours s'achèvera par l'étude des groupes verbaux relatifs.

MCC : travaux écrits et / ou présentations orales durant le semestre, comptant pour 50% de la note ; devoir final comptant pour les 50% restants de la note (NB : pour les étudiantes et étudiants dispensé(e)s de l'assiduité, le devoir final compte pour 100% de la note). Le devoir final consistera en un devoir écrit comportant des exercices de grammaire (durée : 1h30).

Soutien grammatical et expression – tutorat, 1h/sem. - NN
Participation obligatoire au tutorat

Semestre 2

CM de Grammaire – Syntaxe contrastive, Delphine Choffat, 1h / sem. (cours mutualisé avec LLCER L1)

Le cours reviendra sur les grands principes de la syntaxe de l'allemand, en tenant compte de la perspective contrastive allemand-français : prépositions et groupes prépositionnels ; linéarisation, *i.e.* ordre des constituants au niveau de l'énoncé ; formation et emplois des temps du subjonctif 1 et du subjonctif 2 ; voix passive ; verbes de modalité. Ce CM s'appuiera la *Grammaire pratique de l'étudiant de Delphine Choffat* – cf. ci-dessus le descriptif du CM de grammaire au semestre 1.

TD de grammaire – Thomas Sähn, 1h30 /sem.

Le cours reviendra sur les grands principes de la syntaxe de l'allemand, en tenant compte de la perspective contrastive allemand-français : prépositions et groupes prépositionnels ; linéarisation, *i.e.* ordre des constituants au niveau de l'énoncé ; formation et emplois des temps du subjonctif 1 et du subjonctif 2 ; voix passive ; verbes de modalité.

MCC : travaux écrits et / ou présentations orales durant le semestre, comptant pour 50% de la note ; devoir final comptant pour les 50% restants de la note (NB : pour les étudiantes et étudiants dispensé(e)s de l'assiduité, le devoir final compte pour 100% de la note). Le devoir final consistera en un devoir écrit comportant des exercices de grammaire (durée : 1h30).

Soutien grammatical et expression – tutorat, 1h/sem. - NN
Participation obligatoire au tutorat

UE2 : LU2AL33F et LU1AL43F Compétences orales et écrites

L3/L4ALCOLI : Cours de langue allemande niveau B1 = COEX

Semestre 1

Allemand B1 – Grammaire – Thomas Sähn, 2h/sem.

Cet enseignement poursuit les enseignements des fondamentaux de morphologie, de syntaxe et de lexique.

MCC : travaux écrits et / ou présentations orales durant le semestre, comptant pour 50% de la note ; devoir final comptant pour les 50% restants de la note (NB : pour les étudiantes et étudiants dispensé(e)s de l'assiduité, le devoir final compte pour 100% de la note). Le devoir final consistera en un devoir écrit comportant des exercices de compréhension et d'expression écrites ainsi qu'un test de connaissances grammaticales (durée : 2 heures).

TD de phonétique – Arthur Schodterer, 1h /sem.

Dans ce TD, on travaillera la prononciation de l'allemand standard et de quelques variétés régionales. On expliquera les phénomènes articulatoires et prosodiques à partir d'exercices de prononciation, et en utilisant des documents audios. Cours en allemand.

MCC : travaux écrits et / ou présentations orales durant le semestre, comptant pour 50% de la note ; devoir final comptant pour les 50% restants de la note (NB : pour les étudiantes et les étudiants dispensé(e)s de l'assiduité, le devoir final compte pour 100% de la note).

Semestre 2

Allemand B2 – Grammaire – Nadischa Rathje – 2h/sem.

Cet enseignement poursuit les enseignements des fondamentaux de morphologie, de syntaxe et de lexique.

MCC : travaux écrits et / ou présentations orales durant le semestre, comptant pour 50% de la note ; devoir final comptant pour les 50% restants de la note (NB : pour les étudiantes et étudiants dispensé(e)s de l'assiduité, le devoir final compte pour 100% de la note). Le devoir final consistera en un devoir écrit comportant des exercices de compréhension et d'expression écrites ainsi qu'un test de connaissances grammaticales (durée : 2 heures).

TD de phonétique – Arthur Schodterer – 1h /sem.

Dans ce TD, on continuera le travail initié au premier semestre : les phénomènes articulatoires et prosodiques de l'allemand standard et/ou régional seront travaillés à partir d'exercices de prononciation, et en utilisant des documents audios. Cours en allemand.

MCC : travaux écrits et / ou présentations orales durant le semestre, comptant pour 50% de la note ; devoir final comptant pour les 50% restants de la note (NB : pour les étudiantes et les étudiants dispensé(e)s de l'assiduité, le devoir final compte pour 100% de la note).

<p style="text-align: center;">UE3 : LU3AL33F et LU3AL43F Pratiques contrastives</p>
--

L3ALCOEX : grammaire et expression niveau B1

Semestre 1

Allemand B1 – Compréhension/Expression – Lise Mirville, 2h/sem.

L'entraînement à la pratique orale prendra la forme de débats, de jeux de rôle, de mini-présentations basées sur différents supports (articles de presse, extraits d'œuvres littéraires, supports visuels, etc.). Des notions lexicales et grammaticales seront également étudiées. Ce cours a aussi pour but d'ouvrir des perspectives sur l'Allemagne et les autres pays germanophones, par le choix de thèmes de discussions portant sur les réalités culturelles, sociales et historiques ainsi que sur l'actualité de ces pays.

MCC : CCI - travaux écrits et / ou présentations orales durant le semestre, comptant pour 50% de la note ; devoir final comptant pour les 50% restants de la note (NB : pour les étudiantes et étudiants dispensés de l'assiduité, le devoir final compte pour 100% de la note).

Les conditions du cours seront communiquées dans les premières séances. Il est possible d'obtenir plusieurs résultats pendant le semestre (exposé, note de participation, jeu de rôle, etc.) qui aboutissent à une note finale. Il est aussi possible d'effectuer plusieurs travaux écrits/oraux pendant le semestre comptant pour 50% de la note finale ainsi qu'un examen oral final comptant pour les 50% et portant sur les sujets traités pendant le semestre. Trois absences injustifiées sont acceptées.

Semestre 2

Descriptif en attente

MCC : travaux écrits et / ou présentations orales durant le semestre, comptant pour 50% de la note ; devoir final comptant pour les 50% restants de la note (NB : pour les étudiantes et étudiants dispensés de l'assiduité, le devoir final compte pour 100% de la note).

UE4 : Langue et culture allemande (LU4AL33F et LU4AL43F)

Cette UE est constituée d'un cours de littérature et d'un cours de méthodologie par semestre.

Semestre 1

Cours 1 : LK3ALCLC/ LK4ALCLC : Littérature

Les littératures de langue allemande après 1945 – Eric Chvrel, 1h30 / sem.

Le séminaire est destiné à faire découvrir un panorama des littératures de langue allemande après 1945 jusqu'à aujourd'hui tout en s'appropriant le vocabulaire spécifique à l'analyse de texte. Il s'agit aussi de consolider l'apprentissage de la langue (expression orale, écrite) à travers le travail minutieux sur les textes.

Les textes étudiés seront distribués en cours au début du semestre et les outils d'analyse seront mis à disposition sur le site Moodle.

Bibliographie :

BELLETTTO, Hélène, La littérature de langue allemande au XXe siècle, Paris, A. Colin, 1998.

BOHN, Volker, Deutsche Literatur seit 1945, Frankfurt/Main, Suhrkamp Taschenbuch, 1995.

EGYPTIEN, Jürgen, Einführung in die deutschsprachige Literatur nach 1945, Darmstadt, Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 2006.

TUNNER, Erika/CLAUDON, Francis, Les littératures de langue allemande depuis 1945, Paris, Nathan, 1994.

MCC: 2 travaux écrits et/ou oraux, comptant pour 50 % chacun.

Cours 2 : Méthodologie L1GNAOAL

Étudier les pays germanophones : approches et outils, méthodologie de la traduction – Pierre Mennerat, 1h30/Sem.

Cet enseignement vise l'acquisition des méthodes de travail nécessaires autant pour suivre dans de bonnes conditions le cursus de licence que pour affermir des compétences indispensables pour la vie professionnelle.

L'enseignement porte, sous la forme d'exercices, sur :

1. les méthodes du travail personnel : établissement de fiches, prise de notes efficace ;
2. l'aide à l'expression et à la rédaction : corpus électroniques et méthodes de recherche, bases de données lexicales, outils en ligne ;
3. la connaissance des outils de travail universitaire et de documentation : ouvrages de référence, dictionnaires, sites internet, grandes collections, revues scientifiques, éléments constitutifs du livre (index, notes de bas de page..., etc.), propriété intellectuelle et rejet du plagiat ;
4. la méthodologie de la traduction : ce qu'est « traduire », les outils (dictionnaires et corpus) et leur utilisation, les stratégies de passage de l'original vers la traduction ;
5. la préparation et la présentation optimale d'un exposé : constitution et présentation d'une bibliographie (recherche bibliographique, usage des bibliothèques, critères d'évaluation de la « qualité » des ouvrages consultés, normes de présentation et de classement des références

bibliographiques, etc.), élaboration d'un plan, révision des principes de rédaction d'une introduction et d'une conclusion, présentation sereine à l'oral et utilisation de supports papier et vidéo ;

6. la réalisation d'une synthèse de document (textes écrits, documents audiovisuels) ;
7. l'apprentissage systématique du vocabulaire de l'analyse / du commentaire de textes.

Plus généralement, cet enseignement doit être l'occasion, pour les étudiantes et les étudiants, de trouver des réponses à leurs questions d'ordre technique et méthodologique, et de bénéficier de conseils personnels, en fonction de leurs besoins.

MCC : 2 travaux écrits et/ou oraux, comptant pour 50 % chacun.

Semestre 2

Cours 1 : Littérature (L2GNLIAL) – Agathe Mareuge, 1h30 / sem.

Introduction à l'analyse des textes littéraires en allemand

Un bon niveau d'allemand (minimum B1) est requis pour participer à ce cours, donné intégralement en allemand.

On poursuivra avec les étudiants et étudiantes l'introduction à l'analyse des textes littéraires de langue allemande. Pour ce faire, nous nous intéresserons à la littérature fantastique, et étudierons des extraits de romans et de contes du XIXe et du XXe siècle (Hoffmann ; Storm ; von Eichendorff ; Kafka...). Des textes théoriques seront également abordés (Todorov ; Durst). Nous utiliserons les concepts clés du merveilleux (*das Wunderbare*), de l'étrange (*das Seltsame / das Unheimliche*) et du surnaturel (*das Übernatürliche*) pour mieux comprendre ce genre littéraire et nous poserons la question de l'actualité du fantastique dans l'ère du numérique et des médias de masse.

MCC : travaux écrits et / ou présentations orales durant le semestre, comptant pour 50% de la note ; devoir final comptant pour les 50% restants de la note (NB : pour les étudiantes et étudiants dispensé(e)s de l'assiduité, le devoir final compte pour 100% de la note).

Le devoir final consistera en une explication de texte (en allemand).

Cours 2 : Méthodologie L2GNAOAL – Mathias Witschi, 1h30/sem.

Étudier les pays germanophones : approches et outils, méthodologie de la traduction

Cet enseignement vise l'acquisition des méthodes de travail nécessaires autant pour suivre dans de bonnes conditions le cursus de licence que pour affermir des compétences indispensables pour la vie professionnelle.

L'enseignement porte, sous la forme d'exercices, sur :

1. les méthodes du travail personnel : établissement de fiches, prise de notes efficace ;
2. l'aide à l'expression et à la rédaction : corpus électroniques et méthodes de recherche, bases de données lexicales, outils en ligne ;
3. la connaissance des outils de travail universitaire et de documentation : ouvrages de référence, dictionnaires, sites internet, grandes collections, revues scientifiques, éléments constitutifs du livre (index, notes de bas de page..., etc.), propriété intellectuelle et rejet du plagiat ;
4. la méthodologie de la traduction : ce qu'est « traduire », les outils (dictionnaires et corpus) et leur utilisation, les stratégies de passage de l'original vers la traduction ;
5. la préparation et la présentation optimale d'un exposé : constitution et présentation d'une bibliographie (recherche bibliographique, usage des bibliothèques, critères d'évaluation de la « qualité » des ouvrages consultés, normes de présentation et de classement des références bibliographiques, etc.), élaboration d'un plan, révision des principes de rédaction d'une introduction et d'une conclusion, présentation sereine à l'oral et utilisation de supports papier et vidéo ;
6. la réalisation d'une synthèse de document (textes écrits, documents audiovisuels) ;
7. l'apprentissage systématique du vocabulaire de l'analyse / du commentaire de textes.

Plus généralement, cet enseignement doit être l'occasion, pour les étudiantes et les étudiants, de trouver des réponses à leurs questions d'ordre technique et méthodologique, et de bénéficier de

conseils personnels, en fonction de leurs besoins.

MCC : 2 travaux écrits et/ou oraux, comptant pour 50 % chacun.

UE5 : Transversalité (LU5AL33O et LU5AL43O)

Cette UE contient la LV2 aux 2 semestres, et l'atelier projet professionnel au S2.

Semestre 1

Langue Vivante 2

Pour les étudiantes et les étudiants qui choisissent l'anglais, l'UFR d'Etudes germaniques et nordiques propose un cours spécialement destiné aux germanistes et fortement recommandé : « Anglais pour germanistes » (L3GNN1AN). Pour d'autres choix de langues vivantes, les étudiantes et étudiants se tournent vers le SIAL : <http://sial.paris-sorbonne.fr/>.

MCC : contrôle continu intégral (pas de rattrapage possible)

Semestre 2

L5ALLV2 : Langue Vivante 2

Pour les étudiantes et les étudiants qui choisissent l'anglais, l'UFR d'Etudes germaniques et nordiques propose un cours spécialement destiné aux germanistes et fortement recommandé : « Anglais pour germanistes » (L4GNN1AN).

MCC : contrôle continu intégral (pas de rattrapage possible)

L2GNATPR : Atelier Projet Professionnel – Anne-Laure Briatte, 1h30/sem.

Ce module propose aux étudiantes et aux étudiants de réfléchir à leur orientation professionnelle, et ce dès leur première année de présence à l'université, afin de définir au mieux la suite du parcours universitaire en vue de la réalisation des projets. Des groupes thématiques seront constitués, pour effectuer des recherches documentaires, mais aussi des enquêtes de terrain auprès de professionnels. À la réflexion collective sera associé un suivi individuel, qui permettra à chaque étudiante ou étudiant d'apprendre à rédiger un CV et une lettre de motivation. Une aide à la recherche de stage sera également proposée.

MCC : contrôle continu intégral (pas de rattrapage possible)

UE6 : LU6AL33O et LU6AL43O Option d'ouverture

Cette UE, obligatoire, permet à l'étudiante ou à l'étudiant d'acquérir d'autres savoirs / de diversifier sa formation en suivant des enseignements d'une autre discipline dans l'université ; voir l'offre de formation des autres UFR.

L'UFR d'Etudes germaniques et nordiques propose les cours suivants :

- Études nordiques (langues : danois, finnois, islandais, norvégien, suédois ; civilisations scandinaves, culture finlandaise, histoire et géographie de la Scandinavie, littérature) ;
- Études néerlandaises (langue, littérature, civilisation, histoire de l'art) ;
- Yiddish.

Pour les enseignements recommandés d'études nordiques et d'études néerlandaises, se reporter aux brochures « formations complémentaires » de ces deux composantes.

Offre de l'UFR de FLE et du SIAL :

- Renforcement en français
- Méthodologie (voir l'offre FLE-SIAL)

UE6 : pas de rattrapage possible

PROGRAMME 3^{ème} ANNÉE

L5 : 3^{ème} année, Semestre 1 (5SLAL211)

A partir de la 3^e année, tous les cours sont mutualisés avec la licence LLCER d'allemand (non débutant). Pour les MCC, se reporter à la brochure de la licence LLCER allemand.

UE1= Langue et Linguistique allemande L5ALLALI

Linguistique moderne et histoire de la langue

CM1 linguistique moderne : La linéarisation de l'énoncé verbal allemand : aspects syntaxiques et pragmatiques, Dominique Dias, 1h / sem.

En partant des règles d'articulation universelles et en nous appuyant sur des notions déjà introduites en L2, telles que la « structure régressive de l'allemand », la « pince verbale », les différents « champs positionnels » ou la « place de la négation », nous discuterons dans ce cours les moyens syntaxiques dont dispose un.e locuteur.ice germanophone afin de modifier la « structure informationnelle » de ses énoncés. Notre attention portera tout particulièrement sur le choix et l'ordre des éléments susceptibles d'occuper la « position pré-V2 », l'« avant-première » et l'« après-dernière position » ainsi que les positions à la périphérie des énoncés verbaux. Les règles d'articulation inhérentes à la langue allemande acceptent incontestablement de nombreuses variations syntaxiques pour ces différents champs. Mais grâce à de nouveaux outils pour analyser l'énoncé simple et complexe nous constaterons que le choix des modifications apportées à une linéarisation non-marquée n'est nullement aléatoire mais découle généralement des règles de nature pragmatique. En portant notre analyse au niveau textuel, nous verrons ainsi que derrière le choix des éléments qui occupent les différents « champs positionnels » des énoncés verbaux d'un texte peuvent se cacher des stratégies argumentatives plus ou moins recherchées.

MUSAN, Renate. 2017. Informationsstruktur. 2., unveränderte Auflage. Heidelberg, Universitätsverlag Winter.

WÖLLSTEIN, Angelika. 2014. Topologisches Satzmodell. 2., aktualisierte Auflage. Heidelberg, Universitätsverlag Winter.

« Wortstellung ». Grammis (Grammatisches Informationssystem des IDS) <https://grammis.ids-mannheim.de/systematische-grammatik/748>

TD1 Linguistique moderne, Olivier Duplâtre, 1h/sem.

Descriptif en attente

CM2 linguistique historique : Histoire des langues germaniques : phonologie et étymologie, Delphine Pasques, 1h / sem.

Les premières séances seront consacrées à la présentation des notions de phonologie indispensables pour suivre ce CM (différence entre son et phonème, système phonologique, série, corrélation). Puis nous étudierons l'histoire du système consonantique de l'allemand, depuis les origines indo-européennes: les évolutions de l'indo-européen au germanique commun, du germanique commun au westique et du westique au vieux-haut-allemand et au moyen-haut-allemand. L'accent sera mis non

seulement sur les mutations phonologiques, mais aussi sur la méthode structurale utilisée pour leur description, ainsi que sur l'étymologie et l'étude scientifique du lexique. Par ailleurs, on s'intéressera à l'arrière-plan historique et culturel de ces mutations consonantiques, en particulier à la période des « invasions barbares » et plus généralement à la genèse culturelle de la civilisation européenne.

Bibliographie (une bibliographie complète sera donnée au premier CM) :

- BANNIARD, Michel, 1989. *Genèse culturelle de l'Europe Ve-VIIIe s.* Points Histoire, Paris, Seuil.
BECKER, Thomas, 2012. *Einführung in die Phonetik und Phonologie des Deutschen.* Darmstadt, WBG (Wissenschaftliche Buchgesellschaft).
GUIRAUD, Pierre, 1972. *L'étymologie.* Paris, PUF.
MARTINET, André, 1986/1994. *Des steppes aux océans. L'indo-européen et les „Indo-Européens“.* Paris, Payot.
MULLER, François, « Heurs et malheurs de l'étymologie », Linx [En ligne], 55 | 2006, mis en ligne le 24 février 2011, consulté le 23 août 2021. URL : <http://journals.openedition.org/linx/472>
PHILIPP, Marthe, 1970. *Phonologie de l'allemand.* Paris, PUF.
RIECKE, Jörg, 2016. *Geschichte der deutschen Sprache. Eine Einführung,* Stuttgart, Reclam.
STEDJE, Astrid, 2007. *Deutsche Sprache gestern und heute.* UTB, München, Fink.

TD2 linguistique historique : Introduction à l'allemand médiéval : la Chanson des Nibelungen, Delphine Pasques, 1h sem.

Le but de ce TD est d'amener les étudiants à la lecture autonome des grandes œuvres en moyen-haut-allemand classique (1200-1250), et de les initier à la langue et à la littérature médiévales allemandes. On proposera un commentaire linguistique et littéraire du chant XVI de la Chanson des Nibelungen (mort de Siegfried), qui tiendra également compte de l'histoire et de la civilisation médiévales (le système féodal, la cour, la chevalerie, la chasse, etc.). Les étudiants utiliseront les outils métalinguistiques à leur disposition (dictionnaires et grammaires en ligne) pour préparer à l'avance le texte analysé à chaque séance.

Bibliographie (une bibliographie complète sera distribuée au premier TD) :

- BUMKE, Joachim, 1990. *Geschichte der deutschen Literatur im hohen Mittelalter.* München, dtv.
EHRISMANN, Otfried, 2001. *Das Nibelungenlied : Epoche – Werk – Wirkung.* München, Beck.
LE GOFF Jacques, SCHMITT Jean-Claude, 1999. *Dictionnaire raisonné de l'Occident médiéval.* Paris, Fayard.
HENNING, Thordis, 2012. *Einführung in das Mittelhochdeutsche.* Berlin, de Gruyter.
PASTOUREAU, Michel, 2004. *Une histoire symbolique du Moyen Âge occidental.* Paris, Seuil.
RIECKE, Jörg, 2016. *Geschichte der deutschen Sprache.* Stuttgart, Reclam.
Dictionnaire de moyen-haut-allemand en ligne : <http://woerterbuchnetz.de/Lexer/>

MCC : UE1 en CT : examen à la session d'examen (janvier pour le S1, mai pour le S2)

UE2 Compétences orales et écrites LU2AL43F

TD Questions de grammaire comparée (S. Adam) (1h / sem.) (= L5ALCOEX)

Ce TD s'articulera autour de trois grandes thématiques : les préverbes inséparables, les phénomènes de linéarisation marquée et les connecteurs. En fonction des aspects traités, la dimension textuelle sera prise en compte. Les séances consisteront en une présentation théorique et en des applications concrètes ; le contrôle continu et le contrôle terminal sont organisés lors des séances de TD.

TD Compréhension orale – Arthur Schodterer (= L5ALCOEX)

MCC : CM

UE3 Lire et traduire la presse
LU3AL43F

TD de Thème (L3GNTRAL), Thomas Sähn, 1h30 / sem.

TD de Version (L3GNTRAL), Dominique Dias, 1h30 / sem.

L'entraînement au thème et à la version s'appuiera sur divers types de textes (narratifs, descriptifs, explicatifs, argumentatifs ...) concernant des champs lexicaux variés. Relevant de différents genres (romans, articles de presse, textes scientifiques etc.), les textes proposés comporteront des structures syntaxiques diverses et plus ou moins complexes. Lors de la transposition d'un texte d'une langue à l'autre, les étudiants seront amenés à appliquer de manière systématique des 'techniques' et stratégies de transposition, présentées et approfondies au fur et à mesure des séances.

Bibliographie

Les étudiantes et les étudiants devront posséder un dictionnaire bilingue allemand-français / français-allemand. La consultation d'un dictionnaire unilingue est indispensable.

Dictionnaires bilingues

PONS Großwörterbuch Französisch - Deutsch / Deutsch - Französisch. (Vollständige Neuentwicklung). Stuttgart, Klett. Accessible gratuitement en ligne : <http://fr.pons.com/traduction>
Grand dictionnaire français - allemand / allemand - français par Pierre Grappin. Paris, Larousse.

Dictionnaires unilingues

DUDEN, *Deutsches Universalwörterbuch A-Z.* Mannheim /Leipzig / Wien / Zürich, Dudenverlag.
Accessible gratuitement en ligne : <http://www.duden.de/woerterbuch>

LANGENSCHIEDT *Großwörterbuch Deutsch als Fremdsprache.* Gebundene Ausgabe 2015.
Acheter la version 'mit-Online-Anbindung', qui permet d'avoir accès en ligne au dictionnaire :
<https://www.langenscheidt.de/Langenscheidt-Grosswoerterbuch-Deutsch-als-Fremdsprache-Buch-mit-Online-Anbindung/978-3-468-49039-2>

Stilwörterbuch der deutschen Sprache (9., überarbeitete und aktualisierte Auflage 2010). Mannheim / Leipzig / Wien / Zürich, Dudenverlag.

Le Nouveau Petit Robert. Paris, Dictionnaire Le Robert.

L'ouvrage suivant est une excellente introduction à la technique de la traduction :

PERENNEC, Marcel, 1993. *Éléments de traduction comparée français-allemand.* Paris, Nathan.

MCC : Mode d'évaluation : contrôle mixte

Contrôle continu (CC) : min. 2 travaux notés durant le semestre (semestre 5 et 6) (33 %) + un examen final écrit (66 %) CC (33 %) + CT (66 %).

UE4 Langue et culture allemande
LU4AL43F

Cette UE contient 2 CM et un TD.

CM1 Repères historiques et culturels (S. Gombeaud) (1h / sem.)

Ce cours vise à donner aux étudiantes et aux étudiants les repères historiques et culturels indispensables à leur cursus d'études germaniques.

Structuré de façon chronologique, il abordera les temps forts et les personnalités marquantes de l'histoire des pays germaniques : naissance du Saint Empire, Réforme, Guerre de Trente Ans, Frédéric II, guerres napoléoniennes, Congrès de Vienne, Révolution de 1848, proclamation de l'Empire allemand, Bismarck, Guillaume II, Première Guerre Mondiale, République de Weimar, IIIe Reich, naissance des deux Allemagnes, guerre froide, réunification.

Le cours sera fait en partie en allemand, de façon à ce que les étudiantes et les étudiants acquièrent progressivement le vocabulaire spécifique aux études historiques et à chaque période étudiée ; en

partie en français, pour permettre une meilleure compréhension et une analyse plus fine de certains faits historiques.

Bibliographie

- BOGDAN, Henry, *Histoire de l'Allemagne de la Germanie à nos jours*, Paris, Perrin, 1999.
CAPELE, Jean-Claude, *L'Allemagne hier et aujourd'hui*, Paris, coll. Hachette Supérieur, 2008.
POIDEVIN, Raymond et SCHIRMANN, Sylvain, *Histoire de l'Allemagne*, Paris, Hatier, 1992.
ROVAN, Joseph, *Histoire de l'Allemagne des origines à nos jours*, Paris, coll. Points Histoire, 1999.
SCHILLINGER, Jean, *Le Saint-Empire*, Paris, Ellipses, 2002.
SCHULZE, Hagen, *Kleine deutsche Geschichte*, München, DTV, 1998. L'ouvrage existe aussi en français !

TD1 Regards sur l'Histoire. L'Allemagne à travers l'image, des origines à l'Unification (C. Aslangul pour les 2 groupes de TD) (2h / sem.)

En parallèle avec le CM qui présentera un panorama de l'histoire allemande, le TD abordera cette longue période à partir des documents iconographiques les plus divers : cartes géographiques permettant d'appréhender les mutations de l'espace germanique, mais aussi images d'art (gravure, peinture, architecture, sculpture), productions politiques (tracts illustrés, affiches, caricatures, cartes postales) et supports relevant de la culture populaire (bandes dessinées, publicités, photomontages, presse illustrée et photographie, cinéma). Dans cet enseignement à vocation civilisationnelle, des intermèdes musicaux accompagneront le parcours en images.

Objectif : consolider les jalons chronologiques posés dans le CM à travers l'étude, dans leur contexte historique, des productions visuelles (et musicales) de l'Allemagne, des origines à l'Unification.

Webographie d'introduction au sujet :

- <https://www.tatsachen-ueber-deutschland.de/de/rubriken/geschichte>
- <https://www.dhm.de/lemo/>

MCC : Mode d'évaluation : contrôle mixte

Contrôle continu (CC) : min. 2 travaux notés durant le semestre (semestre 5 et 6) (33 %) + un examen final écrit (66 %) CC (33 %) + CT (66 %).

CM1 Les littératures de langue allemande après 1945 (L1GNLIAL) – Bernard BANOUN, 1h

TD – Les littératures de langue allemande après 1945 (L1GNLIAL) – Joseph BRICHET, 1h30

Ce panorama des littératures de langue allemande après 1945 (et principalement jusqu'aux années 2000) et de leurs différents courants fait – après un retour en amont vers les années 1933-1945 – une large place à l'histoire et aux contextes politiques, sociaux et culturels qui ont déterminé la production de ces littératures dans la seconde moitié du XXe siècle (l'après-guerre, la RFA, la RDA, la réunification allemande, cas particuliers de l'Autriche et de la Suisse).

Bibliographie :

- BELLETTTO, Hélène, *La littérature de langue allemande au XXe siècle*, Paris, A. Colin, 1998.
BOHN, Volker, *Deutsche Literatur seit 1945*, Frankfurt/Main, Suhrkamp Taschenbuch, 1995.
EGYPTIEN, Jürgen, *Einführung in die deutschsprachige Literatur nach 1945*, Darmstadt, Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 2006.
TUNNER, Erika/CLAUDON, Francis, *Les littératures de langue allemande depuis 1945*, Paris, Nathan, 1994.

Les textes étudiés seront distribués en TD au début du semestre.

Le CM est dispensé en français et des fiches récapitulatives en allemand sont mises à disposition des étudiantes et étudiants.

MCC : Mode d'évaluation : contrôle mixte

Contrôle continu (CC) : min. 2 travaux notés durant le semestre (semestre 5 et 6) (33 %) + un examen final écrit (66 %) CC (33 %) + CT (66 %).

UE5 : Transversalité (LU5AL33O et LU5AL43O)

Cette UE contient la LV2 et le module gestion de projet

Langue Vivante 2

Pour les étudiantes et les étudiants qui choisissent l'anglais, l'UFR d'Etudes germaniques et nordiques propose un cours spécialement destiné aux germanistes et fortement recommandé : « Anglais pour germanistes » (L3GNN1AN). Pour d'autres choix de langues vivantes, les étudiantes et étudiants se tournent vers le SIAL : <http://sial.paris-sorbonne.fr/>.

MCC : CCI, pas de rattrapage possible

TD Module « Gestion de projet », Anne-Laure Briatte, 1h30 / sem.

Ce TD est **obligatoire**.

Ce module propose aux étudiantes et aux étudiants de réfléchir à leur orientation professionnelle, à un moment crucial de leur parcours universitaire puisqu'en 3^{ème} année sont définis les projets de master, de séjours à l'étranger, et parfois d'insertion directe dans le monde du travail. Des groupes thématiques seront constitués, pour réaliser des recherches documentaires, mais aussi des enquêtes de terrain auprès de professionnels. À la réflexion collective sera associé un suivi individuel, qui permettra à chaque étudiante ou étudiant d'apprendre à rédiger un CV et une lettre de motivation. Une aide à la recherche de stages, à la rédaction de dossiers Erasmus et d'assistantat sera également proposée.

MCC : CCI, pas de rattrapage possible

UE6 : LU6AL33O et LU6AL43O Option d'ouverture

Cette UE, obligatoire, permet à l'étudiante ou à l'étudiant d'acquérir d'autres savoirs / de diversifier sa formation en suivant des enseignements d'une autre discipline dans l'université ; voir l'offre de formation des autres UFR.

L'UFR d'Etudes germaniques et nordiques propose les cours suivants :

- Études nordiques (langues : danois, finnois, islandais, norvégien, suédois ; civilisations scandinaves, culture finlandaise, histoire et géographie de la Scandinavie, littérature) ;
- Études néerlandaises (langue, littérature, civilisation, histoire de l'art) ;
- Yiddish.

Pour les enseignements recommandés d'études nordiques et d'études néerlandaises, se reporter aux brochures « formations complémentaires » de ces deux composantes.

Offre de l'UFR de FLE et du SIAL :

- Renforcement en français
- Méthodologie (voir l'offre FLE-SIAL).

UE6 : CCI, pas de rattrapage possible

L6 : 3^{ème} année, Semestre 2 (6SLAL211)

UE1= Langue et Linguistique allemande L5ALLALI

Cette UE contient 2 CM et 2 TD de linguistique.

CM1 Linguistique moderne : Introduction à la pragmatique, Thomas Sähn, 1h

Après s'être penché sur la (ou plutôt les) définition(s) de la pragmatique en tant que sous-discipline linguistique, le cours proposera une vision d'ensemble de ses thématiques centrales – les actes de langage, les implicatures et la présupposition, la deixis et l'anaphore.

Quelques indications bibliographiques

Blanchet, Phillippe. 1995. *La pragmatique. D'Austin à Goffman*. Paris: Bertrand-Lacoste.

Finkbeiner, Rita. 2015. *Einführung in die Pragmatik*. Darmstadt: WBG.

Garric, Nathalie / Calas, Frédéric. 2007. *Introduction à la pragmatique*. Paris : Hachette.

Levinson, Stephen. 1983. *Pragmatics*. Press Syndicate of the University of Cambridge

Trad. Allemande (1990) : *Pragmatik*. Tübingen : Niemeyer.

Linke, A. / Nussbaumer, M. / Portmann, P.R. 2004. *Studienbuch Linguistik*. Tübingen: Niemeyer.

TD1 linguistique moderne : Texte et contexte : introduction à la pragmatique, Séverine Adam, 1h / sem.

Les séances seront consacrées à des analyses en application du cours.

CT : pas de contrôle continu. Évaluation uniquement en CT

CM2 linguistique historique : Le lexique allemand des origines à nos jours : création lexicale, emprunt, changement sémantique, Delphine Pasques (1h / sem.)

Ce CM constitue une introduction à l'histoire du lexique de l'allemand, distinguant entre les lexèmes les plus anciens, issus du fonds germanique, et ceux issus des vagues d'emprunt successives (notamment au latin, au français, à l'italien, et plus récemment à l'anglais). On s'intéressera aux lexèmes simples et aux lexèmes complexes (c'est-à-dire aux mots composés et aux mots dérivés, constitués de morphèmes eux-mêmes issus du fonds germanique ou empruntés). Ce cours sera l'occasion de définir les concepts clés de la lexicologie, branche de la linguistique au carrefour de plusieurs sous-disciplines (phonologie, morphologie, sémantique), et plus précisément de la lexicologie historique, qui étudie l'apparition de nouvelles unités lexicales et l'évolution du sens des mots.

Bibliographie (une bibliographie complète sera distribuée au premier CM) :

BECKER, Thomas, 2012. *Einführung in die Phonetik und Phonologie des Deutschen*. Darmstadt, WBG (Wissenschaftliche Buchgesellschaft).

BUSSE, Dietrich, 2009. *Semantik*. Paderborn, Fink.

FRITZ, Gerd, 2006. *Historische Semantik*. Weimar, Metzler.

HENTSCHEL, Elke, 2020. *Basiswissen deutsche Wortbildung*. Paderborn, Fink.

MORTUREUX, Marie-Françoise, 2011. *La lexicologie entre langue et discours*. Paris, Armand Colin.

RIEHL, Claudia Maria, 2014. *Sprachkontaktforschung*. Tübingen, Narr.

RÖMER, Christine, 2019. *Der deutsche Wortschatz: Struktur, Regeln und Merkmale*. Tübingen, Narr.

NIKLAS-SALMINEN, Aino, 2015. *La lexicologie*. Paris, Armand Colin.

Dictionnaire de Grimm en ligne : <http://woerterbuchnetz.de/DWB/>

TD2 linguistique historique : Introduction à l'allemand médiéval : Minnesang (poésie courtoise), Delphine Pasques (1h / sem.)

Après avoir acquis, au premier semestre, des bases d'allemand médiéval par le truchement d'un corpus épique, on s'intéressera dans ce TD à une autre tradition, celle de la chanson médiévale, et plus précisément de la chanson d'amour (*Minnesang*). Les pièces seront lues dans les manuscrits qui nous sont parvenus, notamment dans le chansonnier de Iéna et celui de Heidelberg (début du XIVe s.) : l'analyse portera sur la forme et le sens du texte, mais également sur les notations musicales, lorsqu'elles sont présentes (dans le Chansonnier de Iéna), ainsi que sur le rapport entre texte et images (dans le Grand Chansonnier de Heidelberg). Ces pièces seront resituées dans le contexte de la société aristocratique des XIIe et XIIIe siècles, et la question de la performance médiévale sera abordée. Une musicologue médiéviste interviendra dans ce cours.

Bibliographie (une bibliographie complète sera distribuée au premier TD) :

Chansonnier de Iéna: https://archive.thulb.uni-jena.de/collections/receive/HisBest_cbu_00008190

Grand chansonnier de Heidelberg : <https://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/cpg848>

HAUSTEIN Jens, KÖRNDLE Kranz Körndle (Hrsg.), 2010. *Die Jenaer Liederhandschrift. Codex – Geschichte – Umfeld*. Berlin / New York, De Gruyter.

HENNINGS, Thordis, 2012. *Einführung in das Mittelhochdeutsche*. Berlin, de Gruyter.

HERCHERT, Gaby, 2010. *Einführung in den Minnesang*. wbg academic

RIECKE, Jörg, 2016. *Geschichte der deutschen Sprache*. Stuttgart : Reclam.

SCHWEIKLE, Günther, 1995. *Minnesang*. Stuttgart / Weimar, Metzler.

Dictionnaire de moyen-haut-allemand en ligne : <http://woerterbuchnetz.de/Lexer/>

MCC : UE1 en CT (examen lors de la session d'examen de janvier pour le premier semestre, de mai pour le second semestre)

UE2 Compétences orales et écrites LU2AL43F

TD Compétences grammaticales : grammaire comparée – Olivier Duplâtre, 1h/sem.

Ce TD s'articulera autour des besoins formulés par les étudiants en début de semestre. Ainsi sera-t-il possible de revenir, par exemple, sur les emplois spécifiques des subjonctifs I et II, sur le fonctionnement des verbes modaux dans le système de la modalité épistémique et dans celui de la modalité déontique, sur les particularités du passif... ou sur toute autre question qui nécessiterait une 'mise au point' théorique et pratique.

TD Compréhension orale – Arthur Schodterer, 1h/sem.

(=L6ALPRCO)

Mode d'évaluation : MCC – contrôle mixte

UE3 Lire et traduire la presse LU3AL43F

1h30 Version – Dominique DIAS

1h30 TD Thème (L3GNTRAL) – Thomas SÄHN

Cf. Semestre 5

Mode d'évaluation : MCC – contrôle mixte

**UE4 Langue et culture allemande
LU4AL43F**

Premier bloc : littérature (mutualisé avec licence LLCER L1)

CM1 Les littératures de langue allemande au XIX^{ème} siècle (S. Le Moël) (1h / sem.)

Ce panorama présente les grands courants ayant marqué la littérature allemande tout au long d'un « long XIX^e siècle », depuis le romantisme jusqu'à la Modernité et à l'expressionnisme.

Ouvrages à consulter

HARTJE Klaus, Histoire de la littérature allemande, Paris, Ellipses 2002.

HERMES Eberhard, Deutsche Literatur. Epochen – Werke – Autoren, Stuttgart, Klett, Abiturwissen 1994.

TD1 Les œuvres majeures de la littérature allemande au XIX^{ème} siècle (2 groupes, E. Rothmund et G. Darras) (1h30 / sem.)

Les textes étudiés au second semestre offrent un panorama représentatif de la littérature du XIX^{ème} siècle, du romantisme au symbolisme.

Les textes étudiés seront distribués en cours au début du semestre

Mode d'évaluation : MCC – contrôle mixte

Contrôle continu : min. 2 travaux notés durant le semestre

CC (33%) + CT (66%). Voir ci-après pour les modalités complètes de CT.

Deuxième bloc : histoire (mutualisé avec licence LLCER L2)

CM2 : De la démocratie à la dictature : l'Allemagne de 1918 à 1945 (V. Carré) (1h / sem.)

TD2 : De la démocratie à la dictature : l'Allemagne de 1918 à 1945, étude de documents (V/ Carré) (1h30 / sem.)

Encadrée par deux défaites militaires, cette période sera abordée sous ses aspects politiques, économiques, culturels et sociaux. Après la chute de l'Empire, à la fin de la Première Guerre mondiale, l'Allemagne fait l'expérience pour la première fois de son histoire d'un régime démocratique. La mise en place de la République de Weimar a lieu dans la confusion et les forces démocratiques ont du mal à s'imposer. Rendue responsable de la défaite militaire et des crises politiques et économiques qui se succèdent, la démocratie, fragilisée, ne n'est pas en mesure de se défendre contre les mouvements antirépublicains. Une fois installé au pouvoir, le régime national socialiste met très rapidement en place les instruments de la « mise au pas » dans tous les domaines. Ce cours se propose de retracer la trame événementielle de cette période en mettant l'accent d'une part sur l'analyse de l'échec de la « République de Weimar » qui a ouvert la voie au national-socialisme, et d'autre part sur les mécanismes de fonctionnement de la dictature nationale-socialiste qui a conduit à la Seconde Guerre mondiale.

Recueil de documents

Un fascicule de documents sera mis à disposition des étudiant(e)s en début de semestre et complété au fil du semestre par une série de supports écrits, audio et vidéo.

Bibliographie

BRECHTKEN, Magnus, *Die nationalsozialistische Herrschaft 1933-1939*, WBG, Darmstadt, 2004.

BÜTTNER, Ursula, *Weimar. Die überforderte Republik 1918-1933*, bpb, Bonn 2010.

KOLB, Eberhard, *Die Weimarer Republik*, Oldenburg Verlag, München 2002.

MÖLLER, Horst, *Weimar, die unvollendete Demokratie*, Deutsche Geschichte der neuesten Zeit, München, dtv, 4512, 1997.

GESSNER, Dieter, *Die Weimarer Republik*, WBG, Darmstadt, 2009.

MARCOWITZ, Reiner, *Weimarer Republik 1929-1933*, WBG, Darmstadt, 2012.

STERN, Carola / BRODERSEN, Ingke (Hg.), *Eine Erdbeere für Hitler. Deutschland unter dem Hakenkreuz*, bpb, Bonn, 2005.

KIESSNER, Michael, *Das Dritte Reich*, WBG, Darmstadt, 2005.

POHL, Dieter, *Verfolgung und Massenmord in der NS-Zeit 1933-1945*, WBG, Darmstadt, 2011.

Recommandé également : KERSHAW, Ian, *Der Hitler-Mythos. Führerkult und Volksmeinung*, DVA, 1999, disponible en français : *Le mythe Hitler*, Champs Histoire, 2013.

Mode d'évaluation : MCC – contrôle mixte

Contrôle continu : min. 2 travaux notés durant le semestre

CC (33%) + CT (66%). Voir ci-après pour les modalités complètes de CT.

UE5 : Transversalité (LU5AL33O et LU5AL43O)

Cette UE contient la LV2.

Langue Vivante 2

Pour les étudiantes et les étudiants qui choisissent l'anglais, l'UFR d'Etudes germaniques et nordiques propose un cours spécialement destiné aux germanistes et fortement recommandé : « Anglais pour germanistes » (L3GNN1AN). Pour d'autres choix de langues vivantes, les étudiantes et étudiants se tournent vers le SIAL : <http://sial.paris-sorbonne.fr/>.

UE5 : pas de rattrapage possible

UE6 : LU6AL33O et LU6AL43O Option d'ouverture

Cette UE, obligatoire, permet à l'étudiante ou à l'étudiant d'acquérir d'autres savoirs / de diversifier sa formation en suivant des enseignements d'une autre discipline dans l'université ; voir l'offre de formation des autres UFR.

L'UFR d'Etudes germaniques et nordiques propose les cours suivants :

- Études nordiques (langues : danois, finnois, islandais, norvégien, suédois ; civilisations scandinaves, culture finlandaise, histoire et géographie de la Scandinavie, littérature) ;
- Études néerlandaises (langue, littérature, civilisation, histoire de l'art) ;
- Yiddish.

Pour les enseignements recommandés d'études nordiques et d'études néerlandaises, se reporter aux brochures « formations complémentaires » de ces deux composantes.

Offre de l'UFR de FLE et du SIAL :

- Renforcement en français
- Méthodologie (voir l'offre FLE-SIAL).

UE6 : pas de rattrapage possible

MODALITES DU CONTRÔLE DES CONNAISSANCES 2023-2024

*CC = Contrôle continu
CCI = Contrôle continu intégral
CT = Contrôle terminal
CM = Contrôle mixte*

Les enseignements de la licence allemand débutant, pour les deux premières années, sont en contrôle continu : l'évaluation a lieu pendant les cours. Sauf mention contraire, l'évaluation consiste en :

- des travaux écrits et / ou présentations orales durant le semestre, comptant pour 50% de la note ;
- un devoir final comptant pour les 50% restants de la note (ce devoir a souvent lieu lors de la dernière semaine des enseignements)

NB : pour les étudiantes et étudiants dispensé(e)s de l'assiduité, le devoir final compte pour 100% de la note

Le rattrapage a lieu au mois de juin pour les deux semestres (sauf pour les enseignements en « contrôle continu intégral », pour lesquels le rattrapage n'est pas possible : par exemple le PIX). Pour les deux premières années de la licence allemand débutant, tous les rattrapages ont lieu sous la forme d'oraux : 20 minutes de préparation, 20 minutes de passage. Pour la troisième année, les modalités de contrôle de connaissance sont les mêmes que pour la licence d'allemand non débutant.

Quand se présenter au rattrapage ?

Lorsqu'une UE (« unité d'enseignement ») comprend plusieurs EC (« éléments constitutifs », c'est-à-dire plusieurs enseignements différents), l'UE est validée lorsque la moyenne des EC est égale ou supérieure à 10 (selon les coefficients en vigueur). Il n'est donc pas nécessaire d'avoir la moyenne à chaque EC pour valider l'UE. En revanche, si l'UE n'est pas validée, les notes d'EC supérieures ou égales à 10 sont conservées, mais les notes d'EC inférieures à 10 ne sont pas conservées : il faut passer les oraux de rattrapage pour ces EC.

Pour résumer :

Lorsque l'UE est obtenue, on ne repasse pas l'EC dont la note est inférieure à 10. Lorsque l'UE n'est pas obtenue, l'étudiante ou l'étudiant est tenu(e) de repasser les épreuves des EC dont la note est inférieure à 10. Les notes supérieures ou égales à 10 sont conservées ; les notes inférieures à 10 ne sont jamais conservées. Si l'étudiant ou l'étudiante qui a une note inférieure à 10 ne se présente pas à la session de rattrapage, il aura 0 pour cet enseignement.

Un calendrier des oraux de rattrapage sera envoyé aux étudiants (et mis en ligne sur l'ENT) vers le 12 juin 2023, pour une session de rattrapage qui aura lieu du 20 au 28 juin 2023. Les étudiant(e)s contactent directement les enseignant(e)s pour s'inscrire aux oraux avec eux. Aucune convocation personnelle ne sera envoyée.

Les étudiantes et les étudiants germanistes de 2ème année de Licence ayant obtenu une bourse du DAAD leur permettant de passer 5 mois dans une université allemande pourront bénéficier de l'équivalence globale du 1er semestre.

Assiduité aux TD : Elle est obligatoire

sauf pour les étudiant(e)s bénéficiant d'un régime spécial – cf. ci-dessous.

Pour être considéré(e) comme assidu(e), un(e) étudiant(e) doit être présent(e) à tous les cours, ainsi qu'à toutes les épreuves organisées pour le contrôle des connaissances.

Trois absences injustifiées au cours d'un semestre sont sanctionnées par l'attribution d'une Absence Injustifiée (ABJ) équivalant à la note de 0 à la matière pour le semestre.

En revanche, trois absences justifiées au cours d'un semestre ouvrent la possibilité pour l'étudiant(e) de demander à l'enseignant(e) le passage d'un nouveau devoir final dont la note comptera pour tout le semestre.

Régimes spéciaux et dispense d'assiduité aux TD

Une dispense d'assiduité aux TD peut être accordée par le Directeur d'UFR aux stagiaires de la formation professionnelle continue ; aux étudiantes et étudiants engagé(e)s dans la vie active ou assumant des responsabilités particulières dans la vie universitaire, la vie étudiante ou associative ; aux femmes enceintes ; aux étudiantes et étudiants chargé(e)s de famille, aux étudiantes et étudiants engagé(e)s dans plusieurs cursus (attention : les doubles licences ne sont pas des doubles cursus) ; aux étudiantes et étudiants avec handicap ; aux artistes et aux sportives et sportifs de haut niveau ; aux étudiantes et étudiants ayant le statut d'étudiant entrepreneur, aux étudiantes et étudiants engagé(e)s dans la vie civique ; aux étudiantes et étudiants élu(e)s dans les Conseils. Ces étudiantes et ces étudiants doivent télécharger le formulaire de « demande de dispense d'assiduité » (disponible sur l'ENT), le remplir en indiquant précisément les codes concernés en cas de demande de dispense partielle et déposer leur demande avec justificatifs auprès du secrétariat de l'UFR un mois au plus tard après la date de la rentrée universitaire.

Lorsqu'une dispense d'assiduité aux TD est accordée, **l'étudiante ou l'étudiant doit impérativement informer l'enseignante ou l'enseignant du cours concerné ainsi que la ou le responsable de l'UE, en transmettant par courriel une copie du formulaire de « demande de dispense d'assiduité » comportant la signature du Directeur de l'UFR.**

L'étudiante ou l'étudiant dispensé(e) devra se faire inscrire sous le régime du CC aménagé par le secrétariat de son UFR, lors de la période consacrée aux IP. L'étudiante ou l'étudiant dispensé(e) est soumis(e) pour les matières demandées au seul régime du contrôle terminal.

Cela signifie que l'étudiante ou l'étudiant passe uniquement l'examen terminal, une « dispense d'assiduité aux TD » n'équivalant pas à une « dispense d'examen ».

Le plagiat à l'université et à l'UFR d'Études germaniques et nordiques

L'UFR d'Études germaniques et nordiques met en garde les étudiantes et les étudiants contre toute forme de plagiat et renvoie notamment à l'article 52 du règlement intérieur de l'université, consultable dans son intégralité à l'adresse suivante : <http://lettres.sorbonne-universite.fr/faculte-des-lettres/la-faculte-des-lettres> (sur le plagiat, cf. p. 14).

Article 52 : travaux des étudiants

Les étudiants de Sorbonne Université s'engagent, durant l'ensemble de leur cursus universitaire, à respecter les principes de l'honnêteté intellectuelle et à ne pas recourir, à l'oral comme dans leurs travaux écrits, au plagiat.

Le plagiat est constitué lorsqu'un étudiant rend ou présente un travail qu'il propose comme étant le produit de sa propre pensée alors qu'il ne l'est pas. Il se caractérise soit par l'absence de citation d'un auteur, soit par la reformulation, la traduction ou la copie de propos d'un auteur sans indication de source. Il y a plagiat non seulement lorsque l'on reprend les mots d'autrui mais également lorsqu'on lui emprunte ses idées.

Le plagiat constitue une atteinte grave aux règles du droit d'auteur. Il peut être assimilé à un délit de contrefaçon. Par conséquent, tout plagiat, y compris de documents issus de sources internet, pourra faire l'objet de sanctions disciplinaires indépendantes de la mise en œuvre de sanctions pénales.

Les étudiantes et les étudiants inscrit(e)s en Licence d'allemand ou dans une double licence incluant l'allemand devront impérativement faire figurer **à la fin de tout travail écrit fait à la maison, la déclaration sur l'honneur suivante**, valable pour toutes les années de Licence, pour toutes les disciplines :

« Je, soussigné(e) Prénom Nom, atteste sur l'honneur que j'ai rédigé ce travail moi-même et sans recourir à d'autres sources ou outils que ceux que j'ai explicitement déclarés comme tels. Ce travail ne comporte pas de plagiat. Tous les développements repris d'une source extérieure, y compris une source électronique, sont cités entre guillemets avec un renvoi à la source dûment identifiée. Par ailleurs, ce travail n'a été soumis à aucun autre jury d'examen sous une forme identique ou similaire, que ce soit en France ou à l'étranger, à l'université ou dans une autre institution, par moi-même ou par autrui.

Date, signature manuscrite.

Calendrier universitaire 2024-2025



CALENDRIER FACULTAIRE 2024 - 2025

(hors écoles internes : Celsa et INSPÉ)

adopté en conseil de la Faculté des Lettres le 14 juin 2024, en CFVU le 20 juin 2024 et en Conseil d'Administration de Sorbonne Université le / / 2024

LETTRES
SORBONNE
UNIVERSITÉ
D.E.V.E.

1er semestre : du 16 septembre 2024 au 16 janvier 2025 inclus / 2nd semestre : du 27 janvier au 1er juillet 2025 inclus

Fin d'année universitaire : le 30 septembre 2025 (stages non crédités d'ECTS des cursus Licence, Master 1 et Master 2 R) ou le 15 décembre 2025 (stages crédités d'ECTS en Master 2 P)

DEBUT D'ANNÉE UNIVERSITAIRE SUIVANTE

2024							2025								
SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DECEMBRE	JANVIER	FEBVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DECEMBRE
1 D	1 M	1 V	1 D	1 S	1 S	1 S	1 M	1 J	1 D	1 D	1 V	1 L	1 O	1 N	1 D
2 L	2 M	2 S	2 L	2 D	2 D	2 D	2 M	2 V	2 L	2 M	2 S	2 M	2 O	2 N	2 D
3 M	3 J	3 D	3 M	3 L	3 L	3 L	3 J	3 S	3 M	3 M	3 D	3 M	3 O	3 N	3 D
4 M	4 V	4 S	4 M	4 S	4 M	4 M	4 V	4 D	4 M	4 V	4 D	4 M	4 O	4 N	4 D
5 J	5 S	5 M	5 J	5 D	5 M	5 M	5 S	5 L	5 J	5 J	5 M	5 M	5 O	5 N	5 D
6 V	6 D	6 M	6 V	6 L	6 J	6 J	6 D	6 M	6 V	6 D	6 M	6 S	6 O	6 N	6 D
7 S	7 L	7 J	7 S	7 M	7 V	7 V	7 L	7 M	7 S	7 L	7 J	7 S	7 O	7 N	7 D
8 D	8 M	8 S	8 D	8 J	8 S	8 S	8 M	8 J	8 D	8 M	8 V	8 L	8 O	8 N	8 D
9 L	9 M	9 S	9 L	9 J	9 D	9 D	9 M	9 J	9 L	9 M	9 S	9 M	9 O	9 N	9 D
10 M	10 J	10 D	10 M	10 V	10 L	10 L	10 J	10 S	10 M	10 J	10 D	10 M	10 O	10 N	10 D
11 M	11 V	11 L	11 L	11 S	11 M	11 M	11 V	11 D	11 M	11 V	11 D	11 J	11 O	11 N	11 D
12 J	12 S	12 M	12 J	12 D	12 M	12 M	12 S	12 L	12 J	12 S	12 M	12 M	12 O	12 N	12 D
13 V	13 D	13 M	13 V	13 L	13 J	13 J	13 D	13 L	13 V	13 D	13 M	13 S	13 O	13 N	13 D
14 S	14 L	14 J	14 S	14 M	14 V	14 V	14 L	14 M	14 S	14 L	14 J	14 S	14 O	14 N	14 D
15 D	15 M	15 V	15 D	15 M	15 S	15 S	15 M	15 J	15 D	15 M	15 V	15 L	15 O	15 N	15 D
16 L	16 M	16 S	16 L	16 J	16 D	16 D	16 M	16 V	16 L	16 M	16 S	16 M	16 O	16 N	16 D
17 M	17 J	17 D	17 M	17 V	17 L	17 L	17 J	17 S	17 M	17 J	17 D	17 M	17 O	17 N	17 D
18 M	18 V	18 L	18 M	18 S	18 M	18 M	18 V	18 D	18 M	18 V	18 L	18 J	18 O	18 N	18 D
19 J	19 S	19 M	19 J	19 D	19 M	19 M	19 S	19 L	19 J	19 S	19 M	19 M	19 O	19 N	19 D
20 V	20 D	20 M	20 V	20 L	20 J	20 J	20 D	20 M	20 V	20 D	20 M	20 S	20 O	20 N	20 D
21 S	21 L	21 J	21 S	21 M	21 V	21 V	21 L	21 M	21 S	21 L	21 J	21 D	21 O	21 N	21 D
22 D	22 M	22 V	22 D	22 M	22 S	22 S	22 M	22 J	22 D	22 M	22 V	22 L	22 O	22 N	22 D
23 L	23 M	23 S	23 L	23 J	23 D	23 D	23 M	23 V	23 L	23 M	23 S	23 M	23 O	23 N	23 D
24 M	24 J	24 D	24 M	24 V	24 L	24 L	24 J	24 S	24 M	24 J	24 D	24 M	24 O	24 N	24 D
25 M	25 S	25 M	25 M	25 S	25 M	25 M	25 V	25 D	25 M	25 V	25 L	25 J	25 O	25 N	25 D
26 J	26 S	26 M	26 J	26 D	26 M	26 M	26 S	26 L	26 J	26 S	26 M	26 M	26 O	26 N	26 D
27 V	27 D	27 M	27 V	27 L	27 J	27 J	27 D	27 M	27 V	27 D	27 M	27 S	27 O	27 N	27 D
28 S	28 L	28 J	28 S	28 M	28 V	28 V	28 L	28 M	28 S	28 L	28 J	28 D	28 O	28 N	28 D
29 D	29 M	29 V	29 D	29 M	29 M	29 S	29 M	29 J	29 D	29 M	29 V	29 L	29 O	29 N	29 D
30 L	30 M	30 S	30 L	30 J	30 V	30 D	30 M	30 V	30 J	30 M	30 S	30 M	30 O	30 N	30 D
31 J	31 J	31 M	31 M	31 V	31 L	31 L	31 S	31 S	31 L	31 J	31 D	31 M	31 O	31 N	31 D

10 ouverture Inscriptions Pédagogiques en ligne (Pweb) semestre 1

20 ouverture Inscriptions Pédagogiques en ligne (Pweb) semestre 2

16 fin d'année universitaire 2023-2024 / stages M2 P après jurys

30 fin d'année universitaire 2023-2024 / stages L, M1 et M2 R

30 fin d'année universitaire 2024-2025 / stages L, M1 et M2 R

15 fin d'année universitaire 2024-2025 / stages M2 P après jurys

Périodes de cours
 Périodes de cours et de révision tutorée
 Examen : session initiale (2 périodes : janvier et mai)
 Examen : session de rattrapage S1 et S2 (juin)
 Juries de Licence (y compris dérogatoires)
 Juries de Master (y compris dérogatoires)
 Publication des résultats
 Interruption d'études
 Dimanches / Jours fériés